

Qui ne gueule pas la vérité, quand il sait la vérité, se fait le complice des menteurs et des faussaires.

— Péguy, 1873-1914

LE SORELOIS

La première loi de l'Histoire c'est de ne pas mentir; la seconde, c'est de ne pas craindre de dire la vérité.

Léon XIII, 1810-1903

78ième ANNÉE — No. 4

SOREL, LE 5 AVRIL 1956

PRIX: CINQ CENTS

Ars, Genève, Venise et Sienne

NOTES DE VOYAGE DE M. L'ABBE PIERRE-PAUL MONGEAU,
VICAIRE A ST-PIERRE DE SOREL.
16 mars 1956.

Chers amis de Sorel,

A mon dernier billet, je vous quittais à Paray-le-Monial où le Sacré-Coeur apparut à Ste-Marguerite-Marie. Le 11 mars je quittais Paray-le-Monial pour me rendre à Ars où vécut le célèbre saint Jean-Marie Vianney, curé d'Ars. Je suis passé par Lyon, ville remarquable par ses soieries. Je me suis rendu ensuite à Villefranche-sur-Saône et de là j'ai sillonné en autocar les petits chemins de campagne qui devaient me conduire à Ars, tout petit village d'environ 500 habitants et conservé comme au temps du saint Curé dont on célébrera bientôt le centenaire de la mort.

Ars est constitué principalement d'une grande Basilique autour de laquelle se blottissent en rangs serrés quelques maisons aux toits de tuile de terre cuite. Partout autour c'est la paisible campagne comme dans le Québec. On a conservé intacts la petite église et le presbytère du saint curé d'Ars. On a simplement fait une abbaye à la vieille église pour en constituer une grande Basilique. Le corps du saint est conservé dans une chaise vitrée à un autel latéral de la Basilique. C'est à cet autel que j'ai eu le privilège de célébrer la messe le 12 mars. Quel ne fut pas mon bonheur alors de prier pour tous les prêtres et pour vous, chers amis de Sorel, en regardant le corps du saint d'où se dégage une atmosphère de prière intense et de rigoureuse pénitence. Le saint a conservé tout sa chevelure blanche et abondante; ses traits sont émaciés; ses mains qui ont donné tant d'absolution retiennent un chapelet; le saint est revêtu du surplis et de l'étole parce qu'il a passé sa vie surtout au confessionnal.

On peut voir encore la petite chapelle de la Ste-Vierge où elle lui est apparue; la chapelle de St-Michel et des saints anges auxquels le saint avait tant de dévotion, la chapelle de Ste-Philomène, la petite sainte préférée du saint curé par l'intercession de laquelle il a accompli tant de miracles, la chapelle St-Jean-Baptiste, patron du saint, où l'on conserve le confessionnal en lequel de si éclatantes conversions se sont accomplies. Durant la matinée j'ai visité aussi le vieux presbytère; j'ai vu le lit de bois brûlé par le démon, les taches de sang sur les murs produites par les flagellations que le saint donnait à son corps. Je me suis rendu enfin au monument de la rencontre, un peu en dehors du village. C'est là que le saint curé d'Ars demanda à un petit berger de lui indiquer le chemin d'Ars. Le petit le lui indiqua. Alors le saint dit au petit: "Tu viens de m'indiquer le chemin d'Ars; et moi je t'indiquerai le chemin du Ciel". L'enfant, en effet, mourut peu de temps après le saint Curé qu'il suivit au Paradis.

D'Ars je me suis rendu à Lyon où coulent la Saône et le Rhône; j'ai admiré la célèbre Basilique No-



STE-CATHERINE DE SIENNE
Patronne de l'Italie

tre-Dame-de-Fourvières, sanctuaire très populaire à la Sainte Vierge. En sortant de Lyon j'ai remarqué, à Maribel, une gigantesque statue de la Sainte Vierge dominant une haute colline. Puis je me suis engagé, par train, dans un long couloir tout entouré de montagnes si hautes que j'avais peine à voir les étoiles et alors je me trouvai à Genève, en Suisse, ville internationale, où l'on peut admirer le célèbre monument des Nations-Unies. A Genève, le 13 mars, j'ai célébré la messe à la Basilique Notre-Dame. Je me suis rendu au Lac de Genève et à l'Île Jean-Jacques Rousseau. Puis je prenais la direction de Venise en un voyage de 12 heures qui me donnait l'avantage d'admirer les hautes Alpes et le lac Léman. Ce fut Lausanne, Montreux, le lac Majeur avec les îles Borromée et Milan. Puis l'on s'engage sur un pont très long sur l'Adriatique qui donne sur Venise. Venise est une ville industrielle et très populeuse entièrement construite sur l'eau. On y voyage par gondoles ou bateaux. Sur certains îlots les rues sont extrêmement étroites mais on est sans crainte, car il n'y a aucun véhicule, pas même de bicyclette: c'est ce qui rend Venise si paisible. On passe d'un îlot à l'autre par de petits ponts surélevés. Venise est célèbre par ses monuments de style by-

(suite à la page 2)

JUBILES DE VIE RELIGIEUSE AU MONT-SAINT-BERNARD



JUBILE DE DIAMANT
REVERENDS FRERES ARISTIDE ET ALPHEE, F.C.



JUBILE D'ARGENT
REV. FRERE HERCULE, F.C.



JUBILE D'ARGENT
REV. FRERE MEDERIC, F.C.

Le 19 mai, les deux frères, les Rév. Frères Aristide et Alphonse, fêteront leur Jubilé de Diamant. L'ainé, le Frère Alphonse, compte parmi les premiers instituteurs du Mont-Saint-Bernard: il enseigna au Collège de 1897 à 1901 et en 1906. En plus de l'entretien de la Maison, il donne aujourd'hui des leçons d'anglais. Le Frère Aristide fut professeur à l'Académie du Sacré-Coeur de 1909 à 1915 et fut Supérieur et Directeur de la même institution de 1916 à 1923. Il est actuellement professeur au Scholasticat. — Le Frère Hercule, assistant-supérieur et maître des Juvenistes, fêtera son Jubilé d'Argent le 2 juin. Lui aussi est un vétéran de l'Ecole Supérieure du Sacré-Coeur, puisqu'il y a enseigné en 1933-34, en 1946, et de 1947 à 1949. — Le Rév. Frère Médéric, qui célébrera son Jubilé d'Argent le 12 mai, fut professeur à l'Ecole Supérieure du Sacré-Coeur de 1938 à 1941, et de 1944 à 1948. Il enseigne au Scholasticat-Ecole Normale. — Félicitations aux distingués Jubilaires. — "AD MULTOS ANNOS!"

Fiançailles

A Pâques, le 1er avril M. le Chanoine C.-D. Cournoyer a béni les fiançailles de son neveu, Jacques Larochelle, fils de Mme Nap. Larochelle avec Mlle Gabrielle Salvail, fille de M. et Mme Odilon Salvail de Ste-Anne. A cette occasion chez M. Salvail ont reçu à souper.

SERVICE ANNIVERSAIRE RECOLLECTIONS DES ANCIENS RETRAITANTS

A 9 heures 30, en l'église St-Pierre de Sorel, le 14 avril prochain, sera chanté le service anniversaire pour le repos de l'âme de M. René Poliquin. Les parents et les amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Dimanche prochain, le 8 avril, aura lieu la Récollecion mensuelle des Anciens Retraitants à la salle paroissiale St-Pierre. 8.30 heures: Messe de communion. 9.15 heures: Déjeuner. 9.45 heures: Conférence. Marcel BARDIER, prés.

Sorel et de la Vallée
du Richelieu.

LE SORELOIS

Hebdomadaire
fondé en 1879.

"Le Sorelois" est publié par
"Le Sorelois Limitée", au nu-
méro 2, rue Augusta, à Sorel.

Prix de l'abonnement annuel
par la poste

Canada \$2.00
Etats-Unis \$2.50

Abonnements payables d'avance

Autorisé comme envoi postal
de la deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

Publié le jeudi.

SOREL, LE 5 AVRIL 1956

Ars, Genève, Venise, Sienne

(suite de la 1ère page)

zantin: la Basilique St-Marc et le palais des Doges principalement. La place St-Marc, la colonne de granit surmontée du lion ailé, symbole de St-Marc, le clocher avec deux personnages d'airain agitant un lourd battant, le campanile, les coupoles de St-Marc dont l'or miroitait au soleil, les pigeons familiers de la place, les canaux, les ponts, les gondoles, les bateaux, tout cela me plongeait dans une profonde admiration. D'ailleurs, l'eau à elle seule suffit à faire vibrer le cœur d'un Sorelois...

Donc, le 14 mars, je célébrais la messe au tombeau même de l'évangéliste St-Marc avec grande joie. Après avoir jeté un dernier coup d'oeil sur l'Eglise Notre-Dame-du-Salut, au delà du grand Canal, et sur l'île St-George, l'île Lido, je quittais Venise pour Sienne, par Ferrare, Bologne, Florence et Empoli. Hier après-midi j'arrivais à Sienne, après 6 heures de train de Venise. Sienne est célèbre surtout parce qu'elle conserve la maison natale de la grande et renommée sainte Catherine de Sienne, dominicaine, et sa tête dans une reliquaire très précieuse, à une chapelle de l'église Saint-Dominique. C'est précisément à cette chapelle, ayant bien en vue la tête de Ste-Catherine conservée dans un châsse vitrée que j'ai eu le bonheur de célébrer

la messe ce matin, grâce à l'obligeance des Dominicains de Sienne. Puis, j'ai admiré, dans cette ville qui a conservé tout son cachet ancien du Moyen-Age, la cathédrale qu'est l'une des plus belles que j'aie encore vues, avec sa façade très ornée de sculptures, ses tours dentelées, ses vitraux, ses portails, ses colonnades intérieures de marbre zébrées de blanc et de noir, sa chaire sculptée et soutenue par quatre lions de marbre. Le haut campanile, le beffroi sur la grande place, la fontaine Gaia, les rues étroites serpentant à travers les hauts édifices de pierre et de brique tous reliés les uns aux autres et me rappelant les rues d'Assise, tout cela m'a réjoui. Cet après-midi je repars pour Rome par Clusium. Le 20 mars, je pars de Rome par avion pour accomplir mon pèlerinage en Terre-Sainte. Je profiterai de ce voyage en Terre-Sainte pour me rendre en Grèce, en Turquie, en Egypte et au Caire.

Chers amis de Sorel, j'apporte partout votre excellent souvenir et vous pouvez compter partout sur mon pieux souvenir pour vous principalement au Saint Sacrifice de la Messe.

A bientôt,

Cordialement,

PIERRE-PAUL MONGEAU, ptre.

Le 25e anniversaire de Radio-Vatican

A l'occasion du 25e anniversaire de la création d'un poste émetteur de radio dans la Cité du Vatican, la France vient de faire à Radio-Vatican un don, consistant en une collection de 50 disques microsillons reproduisant des chefs-d'œuvre de musique religieuse française. Dans l'après-midi du jeudi 16 février, S. Exc. le comte d'Ormesson, ambassadeur de France près le Saint-Siège, s'est rendu au Vatican accompagné du R. P. Darcy, O.P., conseiller culturel de l'ambassade. Il fut reçu dans le grand studio de la station de radio par le R. P. Stefanizzi, S.J., directeur de Radio-Vatican, qui était entouré de ses confrères, les RR. PP. Pellegrino, directeur des émissions; Ulrich et Bonnichon, attachés à la section française. En remettant les disques à Radio-Vatican, M. d'Ormesson souligna l'importance de la radio pour la diffusion du message chrétien et félicita la communauté des Pères Jésuites, chargée de ce service, pour leur magnifique travail. Le P. Stefanizzi remercia au nom du Souverain Pontife la France et son ambassadeur pour ce don de haute qualité.

VOCATION TARDIVE

Le général de Marguerites, un grand nom, mais lui-même plus célèbre sous le pseudonyme de "colonel Lize", le saboteur des dispositifs stratégiques allemands, l'homme qui, ayant maintenu l'ordre dans Paris les derniers jours de l'occupation, accueillit le général Leclerc à la porte d'Orléans, est devenu prêtre à l'âge de soixante-trois ans. "Ce n'est pas par repentir — explique-t-il — car j'ai toujours vécu selon la loi de l'Eglise, mais j'ai voulu devenir pêcheur d'âmes." A soixante-dix ans, il est entré au Séminaire de Périgueux, pour faire sa théologie "comme les autres". Il est maintenant curé de campagne en Dordogne déchristianisée.

Il n'y a qu'un moyen pour forcer le Bon Dieu à ne pas nous juger du tout, c'est de se présenter à lui les mains vides. Comment cela? C'est tout simple: ne faites aucune réserve: donnez vos biens à mesure que vous les gagnez. Pour moi, si je vis jusqu'à 80 ans, je serai toujours aussi pauvre: je ne sais pas faire d'économies: tout ce que j'ai, je le dépense aussitôt pour acheter des âmes.

Pour être renseignés,
lisez le "SORELOIS".

LA QUASIMODO

(8 AVRIL)

(La Solennité de l'Annonciation
de la T. S. Vierge, le 9 avril.)

Nous méditerons d'abord l'Introït de la messe de la Quasimodo: "Comme des enfants nouveaux-nés, alléluia, désirez ardemment le pur lait spirituel, alléluia, alléluia, alléluia". Existe-t-il parole plus consolante? Nous sommes ressuscités spirituellement à une vie nouvelle, au grand jour de Pâques: pourquoi ne continuerions-nous point cette montée dans l'amour de Dieu et de nos frères les hommes? Pourquoi cesserions-nous subitement d'être animés des mêmes fervents desirs qu'à Pâques, et nous replierions-nous dans une paresse spirituelle condamnable?

Comme des enfants nouveaux-nés, désirons ardemment, nous dit S. Pierre, le pur lait spirituel. La sainteté n'est jamais statique: elle doit monter, grandir, avancer. Si nous sommes ressuscités spirituellement avec le Christ, à Pâques, n'allons pas compromettre cette vie nouvelle que nous avons voulue pour notre âme, par un glissement vers nos anciennes habitudes, nos lâchetés d'autrefois. A Pâques, nous avons décidé, sous l'action de la grâce, d'être des sauveurs avec le Christ, et de jouer notre vrai rôle d'enfants de Dieu, d'héritiers du Royaume de Dieu, d'héritiers du Royaume d'amour: n'allons pas, aujourd'hui, sous l'appel des sirènes qui ne sont pas plus acceptables et plus belles aujourd'hui qu'hier, retourner à nos anciens péchés, à notre petite vie bourgeoise, tandis que des millions et des millions d'âmes, dans le monde entier, réclament notre zèle, notre générosité, Dieu nous donnera des légions d'âmes, si seulement nous les désirons ardemment. **Il faut être une âme de grand désir...** Ces paroles du divin Maître émeuvent tous: "J'ai désiré d'un grand désir manger cette Pâque avec vous". Il nous faut, comme le Christ notre Maître, désirer d'un grand désir le Royaume de Dieu et sa justice, et tout le reste nous sera donné par surcroît.

Le 9 avril, l'Eglise célébrera la solennité de l'Annonciation de la T. S. Vierge, puisque le 25 mars, date habituelle de cette solennité tombait, cette année, le Dimanche des Rameaux. Dans cette résurrection spirituelle du monde nouveau qui doit illuminer notre époque, nous savons bien que c'est la Vierge Marie qui agira en puissance et en miséricorde.

Dans tous ses messages, de-

puis cent ans, la T. S. Vierge nous a enseigné la voie à suivre, et cette voie appelée par Notre Dame en tant de circonstances, n'est autre que la voie de l'Evangile, la voie des béatitudes... **"Le Ciel et la Terre passeront, a dit Jésus, mais mes paroles ne passeront point"**. L'Evangile demeure la pierre d'angle de tout l'édifice spirituel, et pas plus aujourd'hui qu'hier, le monde ne sera sauvé sans la croix. **Le paradoxe de la Croix**, le paradoxe du Vendredi Saint toujours suivi du glorieux triomphe de PAQUES.

Demandons à Marie Reine du Monde de nous faire triompher de nous-mêmes d'abord, de nous rendre maîtres de notre propre vie, avec la domination de l'âme sur le corps, pour que nous puissions ensuite, ainsi libérés des sirènes fausses de la terre, tout soulever sur notre passage d'amour. Voilà ce que nous devons méditer tout au long du Temps Pascal, pour comprendre vraiment où se trouve le vrai bonheur, celui qui ne passe pas comme les fleurs éphémères de ce monde, mais qui dure pour l'éternité. Ainsi libérés de tout ce qui en nous cherche à nous river à la terre, nous connaissons enfin les véritables ascensions, celles qui enrichissent l'humanité dans la pureté et la vérité, Jésus et Marie trouveront-ils, en ce Temps Pascal de 1956, au Canada et aux Etats-Unis, ces âmes de feu désireuses avant tout du Royaume de Dieu et de sa justice? Alors, la face de la terre serait rapidement changée.

Centre Marial Canadien.

La sirène se fait entendre: faites place

Il faut un permis spécial pour équiper un véhicule moteur d'une sirène. Il n'y a que les voitures-ambulances, de la police, des pompiers et des services publics qui peuvent se servir de la sirène dans des cas d'urgence. Lorsqu'un automobiliste, un cycliste ou un piéton entend la sirène, son premier devoir souligne la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, est de se ranger de côté et de faire place immédiatement à ces voitures appelées d'urgence. Même si la lumière est verte et que vous avez droit de passage à une intersection, et si l'une de ces voitures est sur le point de passer, vous perdez votre droit de passage. La même règle s'applique aux véhicules de transport en commun. Agir autrement c'est s'exposer à être la cause d'accidents très graves.



Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 25 AVRIL 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR RECONSTRUCTION DE PILE DE DERIVATION, BEL-OEIL STATION, COMTE DE VERCHERES (P.Q.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ontario), au bureau de l'ingénieur régional, case postale 129, station H, Montréal 25 (P.Q.), et aux bureaux de poste de Beloeil, de Saint-Hyacinthe, de Saint-Jean et de Sorel (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef (P. & R.) ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Montréal (P.Q.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque bancaire VISE ou d'un mandat postal établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.
ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs
et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 21 mars 1956.
A-5-12



SOUMISSIONS POUR HUILE COMBUSTIBLE POUR EDIFICES FEDERAUX DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DES soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la mention précitée, seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le JEUDI 19 AVRIL 1956, pour la fourniture d'huile combustible pour les édifices fédéraux de la province de Québec.

On peut obtenir les formules de soumission et les cahiers des charges au bureau du chef des achats et des approvisionnements, ministère des Travaux publics, édifice Garland, Ottawa, de l'architecte régional, 150 ouest, rue Saint-Paul, Montréal (P.Q.), et de l'architecte régional, édifice des Douanes, Québec (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur les formules imprimées fournies par le ministère ou sur leur équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le Ministère se réserve le droit d'exiger de tout adjudicataire, avant de donner la commande, un dépôt de cautionnement, soit sous forme d'un chèque VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, tiré sur une banque constituée sous l'empire de la loi sur les banques ou de la loi des banques d'épargne du Québec, et représentant dix pour cent du montant de la soumission, conformément aux règlements sur les contrats du gouvernement présentement en vigueur, soit sous forme d'obligations au porteur du Canada avec coupons non échus ou de la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et de ses compagnies constituées, dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le gouvernement du Canada.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs
et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 20 mars 1956.
A-5-12

En écrivant ou en téléphonant
aux annonceurs, mentionnez
"LE SORELOIS"

FERMIERS

Personal donne un service de prêts rapide et amical aux cultivateurs

RÉPARATIONS—Maison, auto, tracteur, grange, machinerie, etc.
SEMAILLERIE DU PRINTEMPS—Arrosoirs, engrais, semences.

PEINTURE—Maison, bâtiments de ferme, instruments aratoires, etc.
BESTIAUX—Voloilles, bestiaux, chevaux, moutons, etc.

● Personal aime prêter aux cultivateurs. Argent obtenu rapidement sans sécurité bancaire. Ecrivez pour obtenir un prêt entièrement par la poste! Ou téléphonez d'abord pour obtenir un prêt en une visite... ou venez aujourd'hui!

Prêts de \$50 à \$800 ou plus sur signature, meubles ou auto

Beneficial
Finance
SYSTEM

"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
Personal FINANCE CO.

34 RUE DU ROI, Deuxième étage, SOREL
Téléphone 3339 • Gérant: J. Paul Labossière

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir.
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes • Personal Finance Company of Canada

Ici CJSO Sorel

VOTRE POSTE REGIONAL

1000 Watts - 1320 Kc au cadran

Plus de 20.000 lettres en deux mois seulement...

Le fameux **Concours 10ième anniversaire** de CJSO est maintenant terminé... C'est jeudi dernier, le 29 mars, qu'en présence du représentant du maire, d'un groupe de commanditaires et des autorités de ce poste, on procédait au tirage final pour la distribution des grandes primes de la série. Avant de publier la liste des gagnants, soulignons que ce concours, qui a duré neuf semaines exactement, a apporté au poste CJSO un peu plus de 21,000 lettres, ce qui veut dire environ, 2,500 lettres par semaine. Et toutes ces lettres devaient contenir soit une preuve d'achat d'un produit annoncé sur nos ondes, soit une facture ou un coupon de caisse d'une maison de commerce annoncée sur nos ondes. Il y a donc tout lieu de croire que grâce à ce concours nos commanditaires ont connu des journées exceptionnelles au cours des deux derniers mois.

Voici maintenant les noms des personnes que le sort a favorisées lors du grand tirage final, jeudi dernier: Mme Lionel Piché, R. R. No. 1, Sorel (100 dollars en argent); Mme Laurette St-Amand, 37B, rue du Roi, Sorel, (100 dollars en argent); Mme Roger Courchesne, 86 rue Augusta, Sorel (un complet sur me-

sures de 75 dollars); M. André Létourneau, 154 rue Charlotte, Sorel, (une bicyclette CCM); Mme René Blette, 71, rue Elizabeth, Sorel, (une montre-bracelet); Mme André Dufresne, 2785, rue Lafontaine, St-Hyacinthe, (une lampe de table).

Ce tirage s'est effectué aux quatre vents, à deux heures de l'après-midi, jeudi dernier, en face de l'édifice de Radio-Richelieu, rue du Roi à Sorel.

Etait groupés autour des micros: le maire suppléant de la cité de Sorel, le docteur Léon Grondin; les commanditaires MM. Victor Roy, Raymond Grenier, Laurier Ménard; le gérant du poste CJSO, M. Maurice Boudreau; le directeur des ventes, M. Maurice Bérubé; l'annonceur-chef, M. Claude Rochon, et l'animateur, M. Roger Lachance. Une centaine de personnes s'étaient également rendues sur les lieux pour être témoins des événements.

Tout laisse prévoir que devant l'énorme succès remporté par cette série-concours, une autre du même genre pourrait bien être lancée prochainement. Nos remerciements à toutes les personnes qui se sont données la peine d'écrire pour participer à ce concours et toutes nos félicitations à celles que le hasard a favorisées. A bientôt!

LE SORELOIS pénètre partout

CJSO A DISTRIBUE \$522.00 EN PRIX

Six personnes se sont partagées cette somme au tirage final du concours 10e anniversaire, qui eut lieu jeudi le 29 mars dernier. Félicitations aux gagnants et aux centaines et centaines d'auditeurs et d'auditrices qui avaient participé à ce programme concours. — 27 prix de consolation.

Dans une autre colonne de cette page, vous pourrez lire les noms des gagnantes des six gros prix, de même que les noms des personnes qui ont procédé au tirage. Pour nous, nous avons pensé donner la liste complète des personnes qui ont gagné des prix de consolation, chaque vendredi, tout au long du concours. Ces prix consistaient en une valeur de \$6.00 en marchandises. Les gagnantes furent: Mme Simone Latour, de St-Robert, Mme Mabel Hamel, Pierreville, André Gailloux, Mme Guillaume Ricard, Mlle Françoise Chaput, Joliette, Nicole Rouleau, Mme Jean-Guy Lavalée, Mme Marcel Coutu, Joliette, Pierre Richer, Tracy, Mlle Thérèse Forest, Joliette, Mme Robert Bergeron, Mme Lucien Parent, Berthierville, Mme Rosaire Valois, Ste-Victoire, Robert Plourde, Mme Ovide Poulette, Ste-Elizabeth de Joliette, Mlle Colette Bibeau, Mme Rosaire Ethier, Mlle A. Boucher, Mme Annette Asselin, de Joliette, Mlle Yvette Duhaim, Mme Hector Aubuchon, Mme Emile Salvail, Mme Gérard Beaudry, Mlle Sylvio Dufault, Mme Marcel Desnoyers.

Chaque vendredi, entre 9 heures et 9 heures 30 du matin, Roger Lachance tirait trois lettres parmi le courrier reçu, pour attribuer ces prix de consolation.

Ce concours 10e anniversaire, le premier du genre organisé par CJSO, a remporté un formidable succès. Les auditeurs et les auditrices y ont participé plus nombreux que jamais. La valeur des prix offerts a grandement contribué à cette réussite. Le réalisateur du concours, Roger Lachance, nous a révélé les statistiques suivantes: Nombre de lettres reçues: 21,322. Nombre de preuves d'achat: 26,420. Lettres contenant les preuves d'achat des marchands: 14,106. Lettres contenant les preuves d'achat des produits: 7,216. Preuves d'achat des marchands: 14,113. Preuves d'achat des produits: 12,307.

Le concours 10e anniversaire a débuté sur nos ondes le 30 janvier pour se terminer le 29 février 1956.

\$1,000.00

Une auditrice de CJSO a gagné la jolie somme de \$1,000.00 lundi dernier au nouveau \$50. PAR JOUR animé par Bernard Goulet et Michel Noël et présenté tous les jours à 10 heures du matin par

Aylmer. La gagnante fut Mme Pauline Lafrenière de St-Alexis des Monts, comté de Maskinongé, dont la lettre chanceuse contenait deux étiquettes de Soupes Aylmer.

Le nouveau \$50 Par Jour vous offre maintenant la chance de gagner jusqu'à \$3,500 à toutes les deux semaines. Si votre lettre est choisie et qu'elle contienne une é-

En furetant sur nos ondes...

Le Carême est terminé... Pâques est passé... et nous attendons les jours chauds du printemps. Plusieurs auditrices de CJSO se sont plaintes de la température de dimanche dernier qui ne leur a pas permis de participer dignement à la Parade de Pâques. Le soleil était éblouissant certes, mais le froid empêchait les toilettes légères du printemps... LUCILLE FORTIER, secrétaire, sans être une collectionneuse de timbres a quand même en sa possession les premières émissions canadiennes, datant de 1857 et portant l'effigie de la Reine Victoria... CLAUDE BOULARD est maintenant maître de cérémonies au Monico... LIBERACE ce populaire pianiste qui est la coqueluche des petites Américaines et de combien de Canadiennes, a maintenant un programme régulier à CJSO, le matin à 9 heures 45. C'est une émission réalisée au moyen de disques, il va sans dire... MAURICE BÉRUBÉ a cherché et trouvé le titre de la nouvelle émission entendue tous les matins à 8 heures 40, Ritournelle du Matin. Vous pouvez y entendre les succès français d'hier et d'aujourd'hui, interprétés par les meilleurs ensembles musettes... JOSEPH PELOQUIN a interviewé la semaine dernière M. Walter Trudeau, représentant des disques RCA VICTOR et ancien annonceur à Sudbury et Sherbrooke... RICHARD BARONNET, en vedette au Marine Cabaret, était de passage en nos studios ces jours-ci... FERNAND ROBIN présente tous les matins à 10 heures 45 les artistes canadiens dans leur tour de chant... GINETTE MENARD choisit les pièces les plus populaires dans le domaine français de même que l'américain pour son programme de 5 heures, le dimanche après-midi.

étiquette Aylmer, vous gagnez \$500. Si elle contient deux étiquettes, vous avez \$1,000, quatre étiquettes \$2,000 et ainsi de suite, jusqu'à un maximum de \$3,500 pour sept étiquettes différentes de Soupes Aylmer.

HORAIRE DES PROGRAMMES DE LA SEMAINE A CJSO

Heures:	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
6.55		Ouverture - Nouvelles	Ouverture - Nouvelles	Ouverture - Nouvelles	Ouverture - Nouvelles	Ouverture - Nouvelles	Ouverture - Nouvelles
7.00		Chez Baptiste	Chez Baptiste	Chez Baptiste	Chez Baptiste	Chez Baptiste	Chez Baptiste
7.30		Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
7.35		Chez Baptiste	Chez Baptiste	Chez Baptiste	Chez Baptiste	Chez Baptiste	Chez Baptiste
7.55		Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
8.00		Radio Sacré-Coeur	Radio Sacré-Coeur	Radio Sacré-Coeur	Radio Sacré-Coeur	Radio Sacré-Coeur	Radio Sacré-Coeur
8.30		Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
9.00		Vive la b. humeur	Vive la b. humeur	Vive la b. humeur	Vive la b. humeur	Vive la b. humeur	Vive la b. humeur
9.30		La Marjolaine	La Marjolaine	La Marjolaine	La Marjolaine	La Marjolaine	La Marjolaine
9.55	Ouverture	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
10.00	Mémoires légères	50 par jour	50 par jour	50 par jour	50 par jour	50 par jour	50 par jour
10.10		Hier et Aujourd'hui	Hier et Aujourd'hui	Hier et Aujourd'hui	Hier et Aujourd'hui	Hier et Aujourd'hui	Hier et Aujourd'hui
10.45	Récital conjoint	Fernand Robin	Fernand Robin	Fernand Robin	Fernand Robin	Fernand Robin	Fernand Robin
10.55	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
11.30	Opérettes	Nouveautés musicales	Nouveautés musicales	Nouveautés musicales	Nouveautés musicales	Nouveautés musicales	Nouveautés musicales
12.00	Musique en dinant	Musique en dinant	Musique en dinant	Musique en dinant	Musique en dinant	Musique en dinant	Musique en dinant
12.15	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
12.30	N.-York sur nos ondes	Carnet Social	Carnet Social	Carnet Social	Carnet Social	Carnet Social	Carnet Social
12.45	(12.55) Sports	In Memoriam	In Memoriam	In Memoriam	In Memoriam	In Memoriam	In Memoriam
1.00	Chansonnnettes	Ronde Rurale	Ronde Rurale	Ronde Rurale	Ronde Rurale	Ronde Rurale	Ronde Rurale
1.30	L'anglais au foyer	"	"	"	"	"	"
1.45	"	"	"	"	"	"	"
1.55	Nouvelles	Petites annonces	Petites annonces	Petites annonces	Petites annonces	Petites annonces	Petites annonces
2.00	Kiosque aux chan.	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
2.55	2.30 R.-Hockey Molson	Paris Tour-Eiffel	Paris Tour-Eiffel	Paris Tour-Eiffel	Paris Tour-Eiffel	Paris Tour-Eiffel	Paris Tour-Eiffel
3.00	"	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
3.30	"	Palmarès français	Palmarès Américain	Chans. dans la brise	Court métrage	Palmarès canadien	Palmarès canadien
3.55	"	Succès américains	Succès américains	Succès américains	Succès américains	Succès américains	Succès américains
4.00	"	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
4.30	Cavalcade London	Club 1320	Club 1320	Club 1320	Club 1320	Club 1320	Club 1320
4.55	Nouvelles	Rythmes	Rythmes	Rythmes	Rythmes	Rythmes	Rythmes
5.00	GINETTE MÉNARD	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
		Aux 4 coins de Joliet.	Aux 4 coins de Joliet.	Aux 4 coins de Joliet.	Aux 4 coins de Joliet.	Aux 4 coins de Joliet.	Aux 4 coins de Joliet.
6.00	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
6.15	Three Suns	Ce soir... sports	Ce soir... sports	Ce soir... sports	Ce soir... sports	Ce soir... sports	Ce soir... sports
6.30	Cocktail musical	Echo de Sorel	Echo de Sorel	Echo de Sorel	Echo de Sorel	Echo de Sorel	Echo de Sorel
6.35	"	Reportage du jour	Reportage du jour	Reportage du jour	Reportage du jour	Reportage du jour	Reportage du jour
6.55	(6.45) Georges Feyer	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
7.00	Melachrino et ens.	Etoiles du Broadway	Etoiles du Broadway	Etoiles du Broadway	Etoiles du Broadway	Etoiles du Broadway	Etoiles du Broadway
7.55	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles
8.00	Vedettes de France	Chansonnnettes	Chansonnnettes	Chansonnnettes	Chansonnnettes	Chansonnnettes	Chansonnnettes
8.30	Rythmes de Viennes	Sombreros-Marraccas	Variétés	Cabaret des ondes	Radio-Hockey Molson	Tzigane	Variétés
8.55	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	"	Nouvelles	Nouvelles
9.00	Mémoires légères	Mémoires légères	Mémoires légères	Mémoires légères	"	Mémoires légères	Mémoires légères
9.30	Tour de danse I	Tour de danse I	Tour de danse I	Tour de danse I	"	Tour de danse I	Tour de danse I
9.55	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	Nouvelles	"	Nouvelles	Nouvelles
10.00	(10.15) Edith Manning	Tour de danse II	Tour de danse II	Tour de danse II	"	Tour de danse II	Tour de danse II
10.30	Romances	Romances	Romances	Romances	"	Romances	Romances
10.45	Nouvelles et Sports	Nouvelles et Sports	Nouvelles et Sports	Nouvelles et Sports	Romances	Nouvelles et Sports	Nouvelles et Sports
11.00	Fin des émissions	Fin des émissions	Fin des émissions	Fin des émissions	Nouvelles et Sports	Fin des émissions	Fin des émissions

PETITES ANNONCES

S.V.P. AUCUNE ANNONCE CLASSEE PAR TELEPHONE

Avis à nos annonceurs

Le public est prié de prendre note qu'aucune annonce donnée par téléphone ou sur la rue ne paraîtra dans nos colonnes. Il faudra donc, nécessairement passer par nos bureaux, et toutes les annonces classifiées sont payables d'avance.

- A VENDRE -

ELECTROLUX — Balayeuses et creuses pour: vente - service - réparations. Demandez le gérant Paul Lemoine. TEL.: 2463. Juil. 56

ATTENTION — Si vous cherchez un terrain pour vous construire, veuillez consulter Jean-Paul Ferland, 120 Chemin Ste-Anne, tél.: 4015. Terrains dimensions variées, tels que 50' - 60' - 70' - 80' de largeur. M-15-7fs

Congélateur "Kelvinator" 12' cubes. 1 mois d'usage à vendre ou à échanger. 1315 Montcalm, St-Joseph de Sorel. M-29-2fs

Set de salon, 3 morceaux. A très bas prix. S'adresser 174 Charlotte. Tél. 3266. M-29-2fs

Pontiac '51, 2 portes, 20,000 milles, garantie de 30 jours. S'adresser 306 du Prince, Sorel. Tél. 7420. M-29-4f

Terrain 50 x 120 Blvd. Cardin, Sorel-Sud, situé entre l'école St-Gabriel et la rue du Prince. Pour informations tél.: 4676. M-29-2fs

Aubaine — Poêle avec brûleurs "Lynn" \$35. S'adresser 213 du Prince, Sorel. M-29-3fs

A vendre: chalet neuf meublé aux Iles de Sorel, face au Canal du Moine. Prix raisonnable. Tél. 2413. M-22-3fs

Cause départ — "Drive Yourself" avec "Chevrolet '51". A bas prix. Conditions faciles. Aussi poêle avec brûleurs "Lynn" et réservoir de 200 gallons. Tél. 3539. A-5-3fs

Set studio, 3 morceaux, aussi set salon, manteau pour fillette gr. 2. S'adresser 914 Cadieux, Tracy. Tél. 3819. A-5

Ford "Sedan" '51, tout équipé, chaufferette, air climatisé. En parfaite condition. Termes faciles. 117b rue Charlotte, Sorel. Tél. 2357. A-5

Carrosse bleu, marque "Gendron" pour bébé. Presque neuf. S'adresser 201 Hôtel-Dieu, Sorel. Tél. 5714. A-5

Maison 4 logements (loués \$1,980. par année), rue Royale, \$18,500. Maison d'été meublée Chemin Ste-Anne à 5 milles de l'église Ste-Anne \$3,500. 2 terrains 50 x 325 jusqu'au fleuve, situés Chemin Ste-Anne, 1 mille de l'église Ste-Anne \$1,500 chacun. Terrain 120 x 95, Chemin Ste-Anne, 2 milles de l'église St-Pierre, \$5,000. Terrain 58 x 104, les égouts sont faits et payés. rue Paradis, \$1,700. S'adresser à Dion et Mongrain Immeubles, 54 Elizabeth, Sorel. Tél. 5960. JNO

Maison neuve genre "Cottage", 6 pièces, cave 7' - située à Ste-Anne de Sorel, 14 de mille du village. Tél. 3474. A-5

Maison neuve, seule, 5 pièces, courant 220v. S'adresser 3235 Rte Marie-Victorin, Tracy. A-5

Maison brique, 2 logements de 6 pièces, eau chaude. Située rue Guévremont. A bonnes conditions. S'adresser 20 Marché St-Laurent, Sorel. Tél. 4571. A-5

Maison 6 appts, 1-2 étage, cave ciment, système chauffé par terrasse complétée. A bon prix. Continuation de paiement avec S. C. H. L. S'adresser 2403 rue Cardin, Tracy. A-5-2fs

- A VENDRE -

Studio avec 3 coussins rouge vin, avec bras chromés \$35.00; studio avec 3 coussins bruns \$20.00; lit-pliant avec matelas à ressort \$10.00; lit de fer brun double avec sommier \$10.00; lit simple avec sommier et matelas à ressort \$15.00; 1 bureau, 5 tiroirs \$10.00. S'adresser au Restaurant Victor, 1248 - 1ère Avenue, Vandal à Tracy, de 7 hres a.m. à 6 hres p.m. JNO

Maison de 6 pièces avec terrain 200 x 65, située sur le bord du Richelieu, Village St-Ours. S'adresser à Hervé Gélinas, St-Ours. M-22-4fs

Grand terrain situé rue Mandeville, Maison 6 pièces située près des usines. Bonnes conditions. Achetons voitures endommagées. Tél. 6086. M-22-4fs

Maison 2 logements, 6 et 4 pièces. Prix raisonnable. Chevrolet '48, 2 portes, bon état. Vêtements pour garçonnet de 6 ans. Radio pick-up. Set de salon. S'adresser 27 Bernard, Sorel. Tél. 7434. M-29-2fs

2 propriétés situées 202-202a-204-206 George. Aussi garage à louer. S'adresser 46 Limoges, Sorel. Tél. 2337. M-29-2fs

Maison neuve genre "Bungalow", 7 pièces, grande cave, terrain assez grand pour construire une autre maison. S'adresser 3228 rue Mgr Larocque, Tracy. Tél. 6089. M-29-3fs

Cause départ "Cottage" bien situé à Sorel-Sud, 6 pièces, cuisine moderne, 2 salles de bain, nombreuses commodités, chauffage automatique à l'huile à eau chaude. Garage pour 2 autos. Terrain paysagé 113' x 112'. S'adresser J.-L. Mongeau, 12 Dupré. M-29-2fs

MOTEURS A VENDRE - 1956 — 3, 5, 7 1-2, 12, 16, 25, 30 33 HP — Termes faciles. Généreuses allocations sur moteurs usagés. Moteurs neufs 1955 - 3, 5, 22 HP à prix spéciaux. Termes faciles. S'adresser à René Beaudry, Bassin, rue St-Pierre Sorel. Tél. 9215. M-29-4fs

Ensemble, comprenant 50 p. de corde à linge en acier ou recouverte en plastic, 2 poulies, 2 crochets, 1 raidisseur de corde à partir de \$2.95 à \$6.95, livraison par toute la ville; en plus nous donnons les coupons Universal à 101, rue Provost. Tél.: 6168. Sorel. M-29-A-5

Ménage à vendre. S'adresser 167a rue George, Sorel. A-5-3fs

Poêle émaillé blanc. S'adresser 1227 Vandal, Tracy. Tél. 4578. A-5

9 stores vénitiens, radio combiné, fournaise "Duo Therm", set salon. S'adresser 30 Limoges, Sorel. Tél. 4121. A-5

Chemin Ste-Anne, maison 7 pièces, garage, grand poulailleur sur le terrain 135 x 200. Tél. 4418. A-5

Manteau noir, dernier modèle, pour dame, gr. 16-18. Lit double continental avec bibliothèque, 1 bureau, 1 poêle électrique dessus chromé avec fourneau, 1 divan studio. S'adresser 11 rue Séraphin, Sorel. Tél. 2557. A-5

Robe et manteaux très propres pour personne qui habille 17 ou 18. Tél. 3164. A-5

MENAGE COMPLET. — Tél. 6680, le soir. A-5

Yacht tout neuf en plywood 14', longueur 9 1/2'. S'adresser Armand Beaudreault, St-Ours. Tél. 9. A-5-12

Yacht avec moteur "Inboard" Gray, Marin, 6 cylindres. En parfaite condition. Pour informations: tél. 4032 ou 900 - 2e Ave, Tracy. A-5-3fs

Cause départ. — Fournaise à l'huile neuve avec tuyau \$60.00. Rug Prélant neuf Congoleum 9 x 11, joli modèle, 3 électroliers en fer forgé et extension, aussi autres articles. S'adresser à 117a du Roi, Sorel. Tél. 2122. A-5-2fs

- A VENDRE -

Yacht à cabine, 8 x 23, peut contenir 15 à 18 personnes. Tél. 4418 A-5

Papier à couverture gris, 2 plis, \$2.25 le carreau, goudron à couverture, .95 le gal. goudron à solage, \$1.10 le gal., goudron fibreux, \$1.25 le gal., ciment plastique, \$1.35 le gal. Livraison par toute la ville. Nous donnons les coupons Universal à 101 rue Provost, Sorel. Tél.: 6168. M-29-A-5

Maison de 6 pièces, peinte en neuf, extérieur et intérieur, très chaude, près église, couvent, collège. S'adresser 1015 - 9e Ave, Tracy. Tél.: 4642 ou 5910. M-29-3fs

- A LOUER -

Logement refait à neuf, 3 pièces, salle de bain, entrée 220v. Loyer raisonnable, occupation 1er mai. Situé centre de la ville, près église Notre-Dame. S'adresser 151 rue du Prince. Tél. 4029. A-5

Logements de 3 et 4 pièces, meublé ou non, poêle sur le 220v. S'adresser 21 Chemin Ste-Anne. Tél. 3700. F-16-8fs

Logement moderne, 5 pièces et salle de bain. Ménage fait à neuf. 919 Bouvier, Tracy. Libre le 1er mai. Tél. 26, Yamaska. A-5-12

Logement d'hiver et d'été, 5 pièces, comprenant chambre à coucher, boudoir et cuisine, grand solanum, chambre de bain au complet, eau chaude, près église St-Joseph, à Tracy. Situé près du fleuve, grand gazon, libre le 1er mai. Armand Gaudette, 6775, Rte Marie-Victorin, Tracy. Tél. 3965. A-5

Logement pour jeune ménage, 3 pièces, un bas, situé 501 rue Champlain et Laval, St-Joseph de Sorel, \$25. par mois. Tél. 7013. A-5

Logement 5 pièces, 2e étage à gauche, courant 220v. réservoir eau chaude. Libre immédiatement, 916 - 3e Ave Béatrice, Tracy. S'adresser Mme Victor Cartier, 30 rue Charlotte, Sorel. Tél. 6773. JNO

Beau grand logement de 6 appartements avec système de chauffage, réservoir à eau chaude, 220v. Sur la rue George, en face du fleuve St-Laurent. Libre le 1er mai. S'adresser tél.: 2452. A-5-12

Logement 5 grands appartements, bien éclairés, 3e étage, situé à 41b rue Alfred, Sorel. Informations entre 9 heures et 8 heures du soir. Tél. 3138, libre le 1er mai 1956. A-5

Logement 4 pièces et salle de bain. Situé 420 de l'Eglise, St-Joseph. Tél. 4852. A-5

Logement moderne, 6 pièces, salle de bain au complet, courant 220v. Situé 3350 rue Laviolette, Tracy. Tél. 3091. A-5

Logement chauffé, bien éclairé, 3 appts plus grande chambre de bain, courant 220v., réservoir eau chaude. Tél. 3493, Tracy. A-5-2fs

Logement situé à Tracy, près de l'église St-Joseph, 4 grandes pièces, salle de bain, réservoir eau chaude, facile à chauffer. S'adresser 48 du Prince, Sorel. Tél. 2557. A-5

Logement chauffé, éclairé, 3 pièces, salle de bain, eau chaude, situé à 22 Denis, Sorel. S'adresser 99 de l'Hôtel-Dieu. Tél. 2859. A-5

2 appts, meublés, chauffés, éclairés, chambre à coucher, cuisine, usage de la salle de bain, entrée privée. Aussi chambre et pension. S'adresser Gilles Houle, 1275 - 24e rue Bourget, Tracy. Tél. 6541. A-5

Logement 4 pièces, un 2ième, courant 220v, eau chaude. Libre le 1er mai. S'adresser 1023 Rivard, Tracy. Tél. 5809. A-5

Logement très propre, 4 pièces, salle de bain, 168a rue Provost. Aussi à vendre piano. S'adresser 168 Provost, Sorel. Tél. 9458. A-5-2fs

- A LOUER -

Logement, 4 appts, salle de bain, avec eau chaude, situé près de Sorel Ind.. Libre 1er mai. S'adresser à 319 Béatrice, St-Joseph. Tél. 5487. A-5-3fs

2 appts, meublés, eau chaude, poêle électrique, courant 220, facilité de cuisiner, téléphone, lessiveuse. 30 Charlotte, aussi 48a rue du Roi. Tél. 6773. JNO

Logement 4 pièces, un bas 239 Victoria (coin Royale) Centre pour petit commerce. S'adresser Joffre Cartier. Tél. 7482. JNO

Logement 5 pièces, situé au centre de la ville. S'adresser 12 Desjardins, Sorel. Libre 1er mai. A-5-12

Logement chauffé dans maison moderne, 4 pièces ensoleillées, courant 220v. Libre le 1er mai. A vendre: Frigidaire General Electric 79". S'adresser 1200 Cadieux, coin Cormier, Tracy. Tél. 2518. A-5-12

Logement 2 pièces, salle de bain en plus, eau chaude, courant 220v. sur terrain 50 x 200. \$20. par mois. 309a Chemin St-Ours. S'adresser J.-P. Jacques, 127 Augusta, Sorel. Tél. 3733. M-29-2fs

Logement 4 pièces, un bas, prélat incrusté, \$35. par mois. Libre le 1er avril. S'adresser Jos Elie Boivin, 11, rue Gouin, Sorel. M-29-2fs

Logements de 4 et 5 pièces, rue Léon XIII, Pte aux Pins, St-Joseph de Sorel, près du fleuve, plage privée, endroit idéal, près église, écoles, terrains jeux, navigation. Loyers \$25. par mois, enfants acceptés, grands terrains, maisons seules. Visible vendredi et samedi seulement. Tél. 4609. M-29-2fs

Chambre avec ou sans pension, pour une ou deux personnes. Références. Tél. 7624, 11 Chemin Ste-Anne. A-5

Appts et chambres privés, confortables, eau chaude à l'année, frigidaire si désiré, facilité de cuisiner, entrée privée, usage du téléphone, endroit tranquille. A vendre bicyclette pour homme, machine à coudre "Singer", frigidaire, 184 Phipps, Sorel. Tél. 2550. M-29-2fs

Logement 5 pièces, salle de bain en plus, courant 220v. Situé en face de l'église, 18 rue DeNoue. Tél. 4249. M-29-2fs

Restaurant avec ou sans maison privée, 1526 Montcalm, près Québec Iron. Aussi beau logement chauffé, 3 grands appts, réservoir eau chaude. S'adresser 75 de la Reine, Sorel. A-5-4fs

Logement 4 pièces, plus salle de bain au complet, courant 220v. eau chaude, libre le 1er mai. A vendre, poteaux en épinette 25 à 30 pds pour corde à linge, camion "Dodge", '51, pompeuse 3 tonnes, bicyclette rouge et blanche, carrosse et poussette, set de salon et chaise lit. S'adresser 512 rue Richelieu, St-Joseph de Sorel (en arrière Garage Frappier), Tél. 6628. A-5

Petit logement, système chauffage électrique, entrée privée. S'adresser 12 rue Denis, Sorel. Tél. 3563. A-5

Logement 4 pièces, un 2ième avec usage du parterre, 208 rue Charlotte, Sorel. Tél. 3850. A-5-2fs

Logement 6 pièces, situé en face du Pont Turcotte. S'adresser 119a du Roi, Sorel. A-5

Maison seule, meublée, 2 appts, 5 minutes de Québec Iron. 132 Pie IX, 13ième Ave, St-Joseph de Sorel. A-5-2fs

2 appts meublés, chauffés, eau chaude, entrée privée, près Canadian Celanese. S'adresser 34 Goupil, Sorel-Sud. A-5-2fs

Logement 4 pièces, courant 220v, salle de bain, situé 65a Provost. Tél. 3636. A-5

Logement à louer. S'adresser à 227 rue du Roi. Tél. 5767. A-5-3fs

Logement neuf, à 1418, Champlain, St-Joseph, 5 pièces, eau chaude, salle de bain au complet, courant 220v. Prêt pour le 1er mai. S'adresser sur les lieux de 11 heures a.m. à 3 heures p.m. A-5

Logement un 2ième, 4 pièces, près de l'école St-Maxime. Aussi carrosse à vendre. S'adresser 211a, rue Royale, Sorel. Tél. 3268. A-5

Logement situé à 913 Rivard, St-Joseph, un bas, 6 pièces, près de Q.I.T. et Sorel Industries, \$50. par mois, libre le 1er mai. S'adresser sur les lieux ou tél. 7226. A-5-2fs

- A LOUER -

Logement 4 pièces, en plus salle de bain, réservoir eau chaude, à 309 Rivard. Libre 1er avril. S'adresser 305 Rivard, 13e Ave. St-Joseph de Sorel. M-29-2fs

Logements 6 pièces, 44a - 44b Augusta. Logement 5 pièces, 41 Adélaïde, Sorel. Pour informations: Tél.: 2245. M-29-2fs

Logement chauffé, 5 pièces, plus salle de bain, 2e étage, eau chaude à l'année, entrée 220v. Grande terrasse, donnant sur le fleuve. Libre le 1er mai. S'adresser 167 George, Sorel, près de l'église St-Pierre. M-29-3fs

Logement 5 grandes pièces, 149 Limoges, Sorel. Libre le 1er mai. On peut visiter. Pour informations, écrire Mme E. Berthiaume, 7555, St-Denis, Montréal. Tél. CA-8752. A-5

2 logements, premier et deuxième étage de 4 pièces, avec chambre de bain, courant 220v. Situés à Ste-Anne de Sorel (en haut de l'église). Tél. 3171. A-5

2 logements de 4 pièces, le bas libre le 1er mai, le haut occupation immédiate, salle de bain-chauffe-eau. Situés 916 Bernard, près de Québec Iron. Pour informations, tél.: 4589 ou 5533, demander M. Latour. A-5

Chambre moderne, maison neuve, pas d'enfant, lavabo, eau chaude à l'année, douche, téléphone, entrée privée, \$7. par semaine. Tél. 5984 après 5 heures. 1315 Champlain, St-Joseph. (mi-chemin Sorel Ind. et Q.I.T.). A-5

2 logements de 4 et 5 pièces, avec salle de bain, situés 424 - 426 Bonin, St-Joseph. S'adresser 422 Bonin. Tél. 2297. A-5

Logement 3 pièces, plus salle de bain. S'adresser 259 rue du Roi, Sorel. A-5-2fs

- ON DEMANDE -

Motors HORS-BORD, usagés, demandés - 25 H.P. Johnson ou Evinrude. S'adresser René Beaudry, Bassin, rue St-Pierre, Sorel. Tél. 9215. M-29-2fs

Femmes ou filles libres demandées pour vendre les produits "Verly de Paris", dans St-Joseph. Gros pourcentage. S'adresser Mlle Duhaime, 1, rue Denis. Tél.: 4747. M-29-2fs

- DIVERS -

MACHINE SHOP A. COTE, réparations de toutes marques de lessiveuses, moteurs, aiguisage de tondeuses à gazon. Ouvrage garanti. S'adresser à 51, rue Victoria, Sorel.. JNO

Fernand Nadeau encanteur licencié à votre disposition. Pour informations, tél. 67 St-Marcel, Co. Richelieu. Prix spécial pour le premier encan dans la paroisse. M-15-5fs

ARGENT A PRETER en 1ère hypothèque. Notaire Jean-Paul Pénin. Tél.: 6620. M-29-2fs

PEDICURE — J.-LUDGER HOULE, pédicure, sera à Sorel du 23 au 26 avril, pour le traitement sans douleur des pieds, des cors, durillons, ongles épais et incarnés. Si vous souffrez des pieds, appelez aujourd'hui chez Chs.-Ed. Houle, 218 rue Limoges, Sorel. A-5-12-19

Femme de ménage offre ses services. Appeler tél. 4823 demandez Mme Cardin. A-5

A VENDRE

Cause départ, poêle à l'huile avec 2 brûleurs, \$25.00, fournaise à l'huile neuve, \$60.00, 2 drums avec banc, \$10.00. S'adresser à 117a, du Roi, Sorel. Tél. 2122.

TROUVEE

Somme d'argent trouvée, rue Adélaïde, Sorel. Tél.: 3851.

SIROP RAJEX

Toux - Rhumes - Bronchite
Spécialement préparé pour le climat de la région

Pharmacie BERNARD

111 rue Charlotte Tél. 3375-76
Aussi Sirop RAJEX spécialement pour bébés et jeunes enfants.



DANS NOS THEATRES



THEATRE SOREL ECRAN GEANT

DIMANCHE - LUNDI - MARDI 8-9-10 AVRIL

SPECTACULAIRE PRODUCTION DE LUXE

PRISONNIER DE ZENDA

La plus belle vue spéciale en Technicolor...
Stewart Granger - Deborah Kerr - James Mason
Jane Greer et Robert Douglas

Un des plus beaux romans d'amour magistralement interprété par des artistes de choix. L'une des plus belles histoires mises à l'écran.

Second film

DESTIN DANS LA NUIT

avec Joan Bennett et Walter Pidgeon
Actualités "Warner"

MERC. - JEU. - VEN. - SAM. 11-12-13-14 AVRIL

Le meilleur film de l'année...

MARTY

Le meilleur acteur de l'année...

ERNEST BORGNINE

La meilleure actrice de l'année...

BETSY BLAIR

MARTY

Entièrement parlé français

Le premier film américain à obtenir parmi les plus grands films du monde le plus grand nombre d'"Oscar" et les plus grands prix du festival international de Cannes...

"MARTY", le plus remarquable et le plus beau film au monde.

ATTENTION — A l'occasion de la présentation de ce grand film aucun changement aux prix d'admission.

ADMISSION GENERALE : — PRIX REGULIER

Second film

MEURTRE SUR LA RIVIERA

avec Ginger Rogers et Jacques Bergerac
En plus: Nouvelles FOX

THEATRE RICHELIEU

DIMANCHE - LUNDI - MARDI 8-9-10 AVRIL

MAGNIFIQUE PRODUCTION MUSICALE

La plus riche vue Technicolor de luxe

VOYAGE A RIO

avec Jane Powell - Berry Sullivan - Ann Sothorn
Carmen Miranda, etc., etc.

Le plus remarquable et le plus beau choix d'artistes de l'écran.

Second film

CORPS ET AME

avec Glenn Ford et Janet Leigh

Deux routes s'offraient à un jeune médecin; l'une tracée par une rigide tradition familiale, le conduisant à la gloire et à la fortune; l'autre empruntant la ligne du cœur, ne lui offrait que pauvreté et obscurité... Une étrange histoire d'amour d'une jeune médecin.

En plus: Sujet court en technicolor.

MERC. - JEU. - VEN. - SAM. 11-12-13-14 AVRIL

LA DAME ET LE TOREADOR

avec Robert Stack et Joy Page

Second film:

LE REVANCHE DES SIOUX

avec Adrian Booth - Forrest Tucker - Rod Cameron

En plus sujets courts en technicolor.

En plus: Les actualités "Paramount"

COTE DES FILMS

Cote des films projetés sur nos écrans de cinéma de Sorel et de Tracy du jeudi, 5 avril au dimanche 15 avril.

LA FIDÈLE LASSIE. Technicolor. — Pour tous.

McCOY AUX POINTS D'OR. — Pour adultes.

VOYAGE A RIO. Technicolor. — Avec réserves.

CORPS ET AME. — Pour adultes.

LA DAME ET LE TOREADOR. — Pour tous.

LA REVANCHE DES SIOUX. — Pour adultes.

PRISONNIER DE ZENDA. — Technicolor. — Pour tous.

DESTIN DANS LA NUIT. — Pour adultes.

"POUR TOUS", films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (6 ans et plus).

"POUR ADULTES", films qui ne conviennent qu'aux gens bien formés soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

"AVEC RESERVES", films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, soit de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

Quantité et qualité

Les gens qui mangent beaucoup ne sont pas nécessairement bien nourris. Ils peuvent facilement souffrir de sous-alimentation, désordre qui se manifeste par des maladies de peau, des yeux malades, du goitre ou d'autres malaises bénins qui ne se manifestent que lorsqu'ils se sont solidement établis. Le risque de sous-alimentation est moindre lorsque le régime que l'on suit fournit les protéines, les minéraux et les vitamines indispensables au commun des mortels. Les Règles alimentaires au Canada sont le fruit de travaux de recherche poursuivis par d'éminents hygiénistes alimentaires. En les observant, on sera assuré de suivre un régime rationnel et sain.

Maux d'oreille

Il faut toujours regarder les maux d'oreille comme un avertissement et ne jamais les négliger. Lorsqu'un enfant se plaint d'avoir mal aux oreilles, il est sage de consulter un médecin, surtout si l'enfant fait de la fièvre. Il faut faire soigner les oreilles qui suppurent, afin de prévenir une maladie chronique ou un tort permanent à l'ouïe.

ment avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

"A DECONSEILLER", films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé morale et spirituelle de la société.

"A PROSCRIRE", films franchement condamnables au point de vue religieux et moral. CINE-SERVICE.

Santé mentale

Un cas de maladie mentale était jadis considéré comme un déshonneur familial que l'on devait garder sous silence. Depuis plusieurs années, les médecins ont trouvé plusieurs moyens de traiter les maladies mentales, de sorte qu'il arrive souvent qu'elles soient guéries au bout de quelques semaines à l'hôpital général. Etant donné que la maladie de l'esprit, comme celle du corps, comporte divers degrés de gravité, certains cas de cette maladie sont faciles à guérir. De même, d'autres maladies de l'esprit sont plus graves, exigent un traitement plus long et plus intensif. C'est un diagnostic hâtif qui importe le plus, afin que la maladie soit traitée avant qu'elle n'ait fait trop de progrès.

Hygiène publique et restaurants

Les restaurants et d'autres salles à manger publiques peuvent avoir une influence désastreuse sur la santé publique. A moins que les locaux, le matériel, les aménagements, les ustensiles et les articles de table ne soient d'une parfaite propreté et que les employés soient aussi très propres, les clients peuvent être contaminés. Le nombre des épidémies peut facilement augmenter si les aliments et les restaurants deviennent des véhicules de microbes. Tout client qui constate que les restaurants ne sont pas entretenus comme ils devraient l'être doit porter plainte au Service municipal de santé afin que l'on puisse remédier à la situation.

MARGUERITE D'YOUVILLE A LA RADIO



Madame Charlotte Boisjoli, qui interprète à la radio le rôle de Mère d'Youville, a visité et examiné avec attention les lieux reconstitués et les objets recueillis par les Soeurs Grises à la Maison-Mère de la rue Guy. Parmi tous les souvenirs qui se rattachent de près ou de loin à la vie de leur fondatrice, voici un barillet de grès qui contenait l'eau potable pour l'usage de la communauté et des malades du premier Hôpital Général à Montréal. Le gobelet d'étain date aussi de l'époque. Si les fidèles ne peuvent pas tous visiter à Montréal les souvenirs qui se rattachent à Marguerite d'Youville, ils peuvent écouter l'émission des Fondateurs de l'Eglise Canadienne qui passe sur les postes de réseau français de Radio-Canada, tous les dimanches, à midi et trente, heure normale de l'est.

NOUVELLES D'AUTREFOIS

REELU DEPUTE DANS RICHELIEU



L'HONORABLE P.-J.-A. CARDIN

(Ce qu'on lisait dans un journal local le 30 octobre 1925).

L'Hon. P.-J.-A. Cardin, ministre de la Marine et des Pêcheries, a été réélu député du comté de Richelieu par une grosse majorité.

Nous félicitons l'Honorable ministre et lui présentons nos hommages et l'assurance de notre considération et de notre attachement. La part qu'il a prise dans la campagne électorale qui vient de se terminer nous a permis d'admirer ses chaudes convictions libérales et son désintéressement et la droiture de son esprit. Il n'a pas craint de monter la grandeur de son pays et l'énergique espoir que les

canadiens doivent avoir dans l'avenir. La thèse qu'il a développée et les idées qu'il a semées dans cette province ne manqueront pas de porter des fruits. Il a été l'un des plus tenaces à démontrer que notre pays s'est relevé de ses malheurs plus vite que les autres pays et que nous n'avons rien à envier à nos voisins.

Cette campagne politique qui vient de prendre fin nous a rendu plus chère la personne de notre député et c'est avec la confiance la plus complète que nous lui remettons en moins le soin de notre avenir.

★ ★ ★

L'HON. M. CARDIN

(Du Journal "Le Canada")

Ce qu'on lisait dans un journal local, le 30 octobre 1925.

La campagne qui vient de se terminer nous rappelle naturellement la part qu'y a prise l'honorable M. Cardin.

Le jeune et vigoureux ministre du district de Montréal a combattu le bon combat; il a été le chevalier de la bonne parole dans tous les comtés.

Nous lui devons largement les succès que nous avons remportés; nous lui devons l'encouragement qui a été donné aux nôtres et qui a contribué à la victoire que nous avons remportée.

Monsieur Cardin a été le chevalier de cette lutte; on lui en doit la plus vive reconnaissance.

Il a parcouru, avec le courage qu'on lui connaît, tous les comtés du district de Montréal. Ce n'était pas une petite tâche.

Cependant l'honorable M. Cardin a réussi à grouper autour du gouvernement dont il fait partie, des adhésions dont

RESULTAT DES ELECTIONS

Ce qu'on lisait dans un journal local, le 30 octobre 1925.

Le résultat des élections d'hier a surpris tout le monde. Bien que les organisateurs de la campagne libérale prévoyaient un peu de changement, leur prévision a été dépassée. Cependant la cause libérale a été maintenue d'une façon éclatante dans la province de Québec. Elle a obtenu des gains substantiels dans l'Ouest Canadien mais s'est affaïssé dans l'Ontario, les Provinces Maritimes et la Colombie Anglaise. Le parti progressiste a subi un déclin marqué dans toutes ses posi-

on ne peut diminuer l'importance.

Nous devons à l'honorable M. Cardin les succès que nous avons remportés et il convient que nous l'en remercions publiquement.

Nous sommes heureux de la victoire qu'il a remportée dans le comté de Richelieu, qui est le sien, et qui nous le souhaitons, le sera toujours.

LE PARTI LIBERAL

Ce qu'on lisait dans un journal local le 6 novembre 1925.

L'Hon. M. King et le parti libéral continueront à administrer les affaires du pays. La déclaration que le Premier Ministre vient de faire calme l'anxiété de ceux de nos adversaires qui, au lendemain du 29, avaient entrevu le pouvoir comme dans un rêve divin. Il leur faudra maintenant attendre. Les libéraux, emploieront tous les moyens qu'ils ont à leur disposition pour se maintenir au pouvoir et nous sommes convaincus qu'ils réussiront.

Il était tout de même intéressant de voir, dès vendredi dernier, alors qu'ils croyaient leur parti au pouvoir, certains bons conservateurs, d'aspect indifférent d'ordinaire, se réchauffer tout-à-coup s'émouvoir et lancer à l'adresse de nos amis et de notre parti des invectives et des provocations. Plusieurs bons bleus que nous avions crus convertis à notre cause se sont révélés tels qu'ils étaient au fond d'eux-mêmes, et ceux d'entre eux qui ont reçu le plus d'éloges de nos amis se sont montrés les plus violents. Le résultat de la dernière élection leur a tendu un piège et ils n'ont pas tardé à montrer leur jeu.

Quoiqu'il en soit les gens sérieux de notre comté ont grandement eu peur que M. Meighen prenne la direction des affaires publiques, car ça aurait été pour nous le retour des temps pénibles, de 1911. Même les francs conservateurs pensaient dans ce sens. Au reste quoiqu'en disent et quoiqu'en pensent les chefs du ci-devant parti indépendant, il est évident que l'avènement de M. Meighen au pouvoir est grandement redouté par notre population. La politique conservatrice, et dans les dix années de sa dernière administration n'a guère pensé à la province de Québec dans la distribution de ses faveurs. Elle a ignoré Québec et a été ruineuse pour notre ville et comme les dernières élections n'ont pas été de nature à changer M. Meighen, si jamais il revient au pouvoir, il nous ignorera encore et notre ville s'en sentira. Tout le monde le sait bien et nos adversaires ne sont pas les derniers à s'y rendre compte. Mais qu'importe pour un grand nombre l'avenir de la ville et du comté! Combien de conservateurs persisteront à trouver à propos que leur parti nous traite avec moins de générosité que ne l'a fait le parti libéral!

Qui gouvernera le pays? Nous croyons que le parti libéral continuera à gouverner le Canada et qu'il sera assez fort pour accomplir les réformes qu'il s'est proposé de faire et pour appliquer la politique qu'il s'est donnée mission de développer chez nous.

Nous savons que sa tâche sera dure et difficile. Mais c'est la politique vraiment canadienne qui s'en vient et triomphe, car dans l'ensemble on peut affirmer que le verdict du peuple ne désapprouve pas l'administration King puisqu'il refuse de donner une majorité à l'opposition que forme le parti conservateur. Les libéraux doivent ser- rer leurs rangs et être remplis d'espoir pour l'avenir.

Les "Loges" contre la loi Barangé

L'offensive contre la loi Barangé, loi qui apporte à l'enseignement libre en France une aide financière, — bien minime à côté de celle qu'elle accorde à l'enseignement public, — a été montée, rapporte l'Homme nouveau, hebdomadaire catholique de Paris, dans les loges maçonniques. Elle est l'expression de l'irréligion, du mépris, et même de la haine de Dieu. Pour s'en convaincre, il suffit de consulter le compte-rendu de l'Assemblée Générale des Loges du grand Orient de France qui eut lieu entre le 17 et le 20 septembre 1952. La décision maçonnique s'est exprimée en formules lapidaires: "L'idée de laïcisme n'est pas pour nous une idée objective, elle est notre substance même. La Maçonnerie doit être le lien vivant entre tous les laïques. Mais attention! Il y aurait danger à ce que la Maçonnerie prenne parti ouvertement. Nos adversaires diraient: Vous voyez, la laïcité, c'est la Maçonnerie, c'est l'anticléricalisme." La liaison étroite de l'activité actuelle des laïcistes avec le travail préparatoire des Loges ressort avec évidence des conclusions du rapport sur l'enseignement public, telles qu'elles furent adoptées, et qu'elles sont reproduites dans le compte rendu officiel du Couvent, publié par le Secrétariat général du Grand Orient de France (Cf. Documentation Catholique, du 14 novembre 1953.)

Dès qu'on aime à donner, c'est Dieu qu'on a aimé!
R. P. Raphaël Pélouquin, S.J.

L'oxyde de carbone

Nous rappelons aux automobilistes que, quelques que soient les conditions atmosphériques, il est de la plus grande imprudence de faire démarrer un moteur dans un garage fermé. L'oxyde de carbone qui se dégage du moteur peut s'infiltrer dans la voiture et causer la mort sans aucune espèce d'avertissement, car cet oxyde est incolore, inodore et insipide. Il faut ouvrir les portes du garage et, au besoin, les étayer. La tempête qui se déchaîne sera moins malfaisante à l'automobiliste que les vapeurs dangereuses qui s'échappent de sa voiture dans un espace clos.

AMOUR POUR DIEU

Ma main dans votre main
ô Dieu, quelle douceur!

Pour vous aimer, mon Dieu,
plus ne me coûte rien!

Des actions et des yeux aimer,
plus qu'en paroles!

Il ne me manque plus,
ô Jésus, qu'à Vous voir!

Dieu veut qu'on Lui ressemble;
or, on sait qu'il est beau!

Nulla part Dieu se trouve,
à part que dans l'amour!

Quand on fait comme Dieu,
on se fait comme Lui!

R. P. Raphaël Pélouquin, S.J.

En écrivant ou en téléphonant
aux annonceurs, mentionnez
"LE SORELOIS".

Boîte Postale 128

Lucien Lachapelle

CHARBON

SABLE, PIERRE, GRAVELLE, HUILE ET GAZ

Service moderne de livraison.

Téléphone: 3323

22, rue du Prince Sorel.

JOFFRE GAGNON

Comptable public enregistré

111, rue George SOREL Tél.: 4277

A LOUER

Local chauffé, bien éclairé, pouvant servir d'entrepôt, magasin, salle d'échantillons, bowling ou salle de réception. Bien situé. Centre commercial. Libre immédiatement.

Pour informations:

TEL.: 3309

ELECTIONS DANS RICHELIEU

LE 29 OCTOBRE 1925.

(Ce qu'on lisait dans un journal local le 6 novembre 1925)

Nous donnons ci-après les majorités prises par les deux candidats dans les divers arrondissements de votation du comté de Richelieu.

Arrondissement de votation	Majorité Hon. Cardin	Major. Ad.
Sorel		
1a	30	
1b	77	
2	103	
3	59	
4		4
5a	73	
5b	47	
6a	35	
6b	86	
7a	61	
7b	42	
8a	50	
8b	57	
9a	57	
9b	38	
10a	90	
10b	70	
11a	46	
11b	29	
12	76	
13		7
14	31	
St-Pierre	1	
St-Anne	1	
	2	
St-Joseph	1	
	2	
St-Joseph (village)	1a	
	1b	
	2a	
	2b	
St-Roch	1	
	2	
St-Ours (ville)	1a	
	1b	
St-Ours (paroisse)	1	
	2	
St-Victoire	1	
	2	
St-Robert	1	
	2	
St-Louis	1	
	2	
St-Aimé	1	
	2	
	3	
Massueville	1a	
	1b	
St-Marcel	1	
	2	
		0
	2155	158
	158	
Majorité pour l'Hon. Cardin	1997	

LES MINISTRES FEDERAUX DEPUIS LA CONFEDERATION

(Ce qu'on lisait dans un journal local le 6 novembre 1925)

- 1—Macdonald, conservateur, du 1er juillet 1867 au 6 nov. 1873
- 2—Mackenzie, libéral, du 7 novembre 1873 au 16 octobre 1878
- 3—Macdonald, conservateur, du 17 oct. 1878 au 6 juin 1891
- 4—Abbott, conservateur, du 16 juin 1891 au 5 décembre 1892
- 5—Thomson, conservateur, du 5 décembre 1892 au 12 déc. 1894
- 6—Bowel, conservateur, du 21 décembre 1894 au 27 avril 1896
- 7—Tupper, conservateur, du 1er mai 1896 au 8 juillet 1896
- 8—Laurier, libéral, du 11 juillet 1896 au 6 octobre 1911
- 9—Borden, conservateur, du 10 octobre 1911 au 12 octobre 1917
- 10—Borden, unioniste, du 12 octobre 1917 au 10 juillet 1920
- 11—Meighen, conservateur, du 10 juillet 1920 au 29 déc. 1921
- 12—King, libéral, du 29 décembre 1921 à date.

Le ministère Meighen avait fait dissoudre la Chambre, le 4 octobre; la nomination des candidats eut lieu le 22 novembre 1921, le scrutin le 6 décembre 1921. Le ministère Meighen céda la place au ministère King le 29 décembre 1921.

A l'élection de 1921, la représentation se partageait ainsi:

	libéraux	conserv.	prog.	ouv.
Ile du Prince-Edouard	4	0	0	0
Nouvelle-Ecosse	10	0	0	0
Nouveau-Brunswick	5	5	1	0
Québec	65	0	0	0
Ontario	21	37	24	0
Manitoba	2	0	12	1
Saskatchewan	1	0	15	0
Alberta	0	0	10	2
Yukon	0	1	0	0
Colombie-Anglaise	3	7	3	0
	117	50	65	3

Le 1er mars 1925, la composition de la Chambre, outre l'orateur, s'établissait ainsi:—

Libéraux	117
Progressistes	62
Conservateurs	51
Ouvriers	2
Indépendants	2
	234

La prochaine Chambre comprendra 245 députés au lieu de 235. Voici comment s'établira la comparaison par provinces:

Ile-du-Prince-Edouard	4	4
Nouvelle-Ecosse	14	16
Nouveau-Brunswick	11	11
Québec	65	65
Ontario	82	82
Manitoba	17	15
Saskatchewan	21	16
Alberta	16	12
Colombie-Anglaise	14	13
Yukon	1	1
	245	235

BALLE AU CAMP AU MONT-ST-BERNARD

Ce qu'on lisait dans un journal local le 23 octobre 1925.

2ième SUPERIEURE vs 1ère SUPERIEURE

Dimanche, le 18 courant, il y eut au Mont-Saint-Bernard, une intéressante partie de "Base-Ball" entre le club de la 1ère Supérieure et celui de la 2ième Supérieure.

Les deux clubs étaient bien confiants de la victoire, mais la chance favorisa la Première Supérieure et celle-ci sortit victorieusement de la lutte, remportant la victoire dans la dernière manche seulement.

Même au commencement de la huitième manche, on n'aurait pas dit que la 1ère Supérieure aurait gagné; au contraire, car la 2e Supérieure avait le dessus par un score de 8 à 4.

C'est dans la 8e manche que la Première Supérieure s'est décidée, et à la fin de cette manche ils avaient compté 5 points, portant leur total à 9, et assurant leur victoire par le score de 9 à 8.

Un "détail" aura lieu entre la 2ième Moyenne et la 1ère Supérieure pour le championnat des classes. Ce "détail" sera de deux parties dans trois et sera joué le dimanche après-midi à 2 heures 30 p.m.

Voici l'alignement de ces deux clubs:

Première Supérieure: J.-L. Poirier, receveur; R. St-Germain, lanceur; Arthur O'Farrell, cap.; arrêt-court; Jos. Lavallée, 1er but; R. Parquin, 2e but; P.-E. Gouin, 3e but; A. Généreux, 1er voltigeur; M. Auger, 2e voltigeur; Gas. D'Orsonnons, 3e voltigeur.

Deuxième Moyenne: G. Girouard, receveur; G. Beaudet, lanceur; R. Rouleau, arrêt-court; N. Mathieu, cap., 1er but; R. Gratton, 2e but; H. Bélanger, 3e but; E. Farly, 1er voltigeur; A. Robert, 2e voltigeur; D. Robitoux, 3e voltigeur.

M. Ovila Larocque qui a bien voulu accepter la charge d'arbitre pour la série, a couronné sa générosité en offrant comme enjeu une belle boîte de cigares.

JEAN-L. POIRIER, secrétaire du Comité des Jeux.

Inglis 'GLASTEEL' Chauffe-eau AUTOMATIQUE



Le seul chauffe-eau doublé de verre mis à l'essai et accepté d'emblée!

Le seul chauffe-eau pourvu de la protection exclusive des QUATRE P.B., qui protège définitivement contre la rouille et la corrosion.

Garanti pour 10 ans

NOTRE PRIX A partir de

\$119.00

SOREL MILL & BUILDERS SUPPLY LTD.

20, rue du Prince, SOREL

Tél.: 3314-3315



DE L'ARGENT POUR LES RÉPARATIONS DU PRINTEMPS

Faites un emprunt à la HFC lorsque les réparations ou autres dépenses requièrent plus d'argent liquide que celui dont vous disposez. Vous pouvez emprunter de \$50 à \$1000 rapidement — souvent en 24 heures.

Les prêts sont accordés sans endosseurs si vous avez un revenu fixe et si vous pouvez effectuer les paiements mensuels.

Téléphonez ou passez aujourd'hui même à votre bureau local de la HFC.



HOUSEHOLD FINANCE

J.-E. Paquette, gérant

49, rue du Roi, suite 5, deuxième étage, téléphone 5535

SOREL, P.Q.

Il faut tuer ce microbe de la circulation

Récemment, aux Etats-Unis, un sanatorium pour les tuberculeux a été obligé de fermer ses portes faute de "patients". La lutte à la tuberculose a été tellement efficace que cette maladie disparaît rapidement, sauf qu'il faut toujours continuer à prendre les moyens de la dépister afin d'enrayer le mal. Si une telle lutte a été faite avec grand succès contre la tuberculose, n'y aurait-il pas moyen de faire la même chose avec les accidents de la route demande la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Le seul microbe qui infecte nos routes, c'est l'imprudence. Le moyen de combattre ce microbe, c'est la courtoisie et l'obéissance à nos lois de circulation.

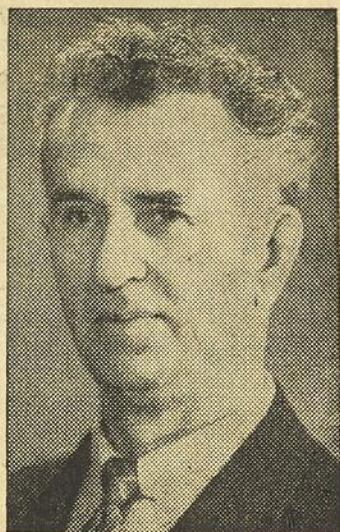
Funérailles de M. Joseph-E. Rivet

A Sorel, le 3 février dernier, est décédé l'un de nos plus anciens citoyens en la personne de M. Joseph-E. Rivet, à l'âge de 80 ans. Il était l'époux de feu Clarinda Arcand, aussi de Sorel et décédée le 22 décembre 1953.

Plusieurs congrégations et associations religieuses et civiles possèdent son nom dans leurs registres. Il fut durant plusieurs années président de l'Association des Zouaves et capitaine des pompiers de cette ville. Il eut l'honneur d'être décoré par les autorités religieuses des médailles "Bene Merenti", qui lui furent offertes par Sa Sainteté le Pape Pie XI et par Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque de St-Hyacinthe.

Il laisse dans le deuil, sept filles, deux garçons, trente petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants. Ses filles et gendres: Rév. Soeur Rivet (Yvonne), de Manchester, N.H., des Soeurs Grises de St-Hyacinthe, Mme J.-A.

Quintal, (Linda), de Montréal, Fleurette, de St-Liboire, Co. Bagot, Rolande, de Sorel, M. et



M. JOS.-E. RIVET

Mme Clovis Paquette (Yvette), de Tracy. Ses fils et belles-filles: M. et Mme Lucien Rivet, de

Montréal, et M. et Mme René Rivet, de Sorel. Une demi-soeur, Dina Falardeau, (Mme Emile Trempe), de Sorel et un demi-frère, M. Pierre-Léon Falardeau.

Les funérailles eurent lieu en l'église Notre-Dame de Sorel. Le service fut chanté par son neveu, M. l'abbé Antonio Mondor, de l'Abord à Plouffe, assisté de MM. les abbés J.-A. Guertin, de Sorel et Joseph - Dollard Boucher, de St-Liboire. La levée du corps fut faite par M. le curé J.-A. Guertin, de la paroisse de Notre-Dame.

Etaient présents au chœur: Mgr Jean-Baptiste Nadeau, P.D., V.F., curé de la paroisse St-Pierre de Sorel, Rév. Père Bourque, gardien du Monastère des Franciscains, M. l'abbé André Côté, vicaire de Notre-Dame de Sorel, M. l'abbé Gérard Bossé, vicaire de St-Liboire, Co. Bagot, Rév. Frère Côme, supérieur des Frères de la Charité du Mont Saint-Bernard de Sorel, Les RR. FF. Scholastiques du Mont St-Bernard, Fr. Maxime, f.c., petit-fils du défunt, Fr. Auguste, f.c. Fr. Guy, f.c., Fr. Cyrille, f.c., Fr. Clovis, f.c., Fr. Emmanuel, f.c., Fr. Grégoire, f.c., Fr. Luc, f.c., Fr. Hervé, f.c., Fr. Sylvio, f.c., Fr. Anselme, f.c., Fr. Sylvain, f.c., Fr. Bernard, f.c., Fr. Alphonse, Frère de Notre-Dame de la Miséricorde.

Tributs floraux:

Rév. Soeur Rivet, Mlles Fleurette, et Rolande Rivet, Mme J.-A. Quintal et ses enfants, M. et Mme Clovis Paquette, M. et Mme Joffre Côté, M. et Mme Lucien Lemoine, M. et Mme Gérard Cournoyer, M. et Mme Lucien Cardin, M. Lucien Lachapelle, M. Roland Champagne.

Télégrammes:

Rév. Père David Levack, c.s.s.r., Famille Hector Ménard, St-Hyacinthe, M. et Mme Ernest Lalonde, l'Orignal, Ontario, M. et Mme Henri Beaudry, Montréal, M. et Mme W. Villemaire, Montréal, M. et Mme G. Champoux, Montréal, M. et Mme P. Lévesque, Nicolet, M. et Mme J.-Paul Michaud, Sorel, Mlle Annette Matte, Montréal, Mlle Geneviève Vaillancourt, Montréal, Mlle Fernande Dionne, Ste-Marthe, Co. Vaudreuil, M. Lucien Cardin, Ottawa, M. J.-C.-A. Turcotte, Sorel.

Bouquet spirituel:

Les RR. SS. de St-Joseph, du Couvent de St-Liboire, Co. Bagot.

Messes:

Rév. Soeur Rivet, Mlles Fleurette Rivet et Rolande Rivet, Mme J.-A. Quintal, Famille René Rivet, M. et Mme Lucien Clovis Paquette, M. et Mme Joffre Côté, M. et Mme Lucien Lemoine, M. et Mme Réjan Rivet, M. et Mme Jules Rivet, M. et Mme Dr Jean Quintal, Rév. Fr. Fr. Maxime, f.c., M. et Mme Guy Péloquin, Mlle Lise Quintal, M. Yvan Quintal, M. Antonio Mondor, pte-curé de l'Abord-à-Plouffe, M. Joseph D. Boucher, pte-curé de St-Liboire, M. l'abbé Joseph St-Martin, aumônier des Soeurs Grises, St-Hyacinthe, M. l'abbé Roland Duhamel, supérieur du Séminaire de Philosophie à Montréal, M. l'abbé Gérard Bossé, vicaire à St-Liboire, M. et Mme Emile Trempe, les employés de l'administration de Sorel Industries, les Chevaliers de Colomb, conseil 1132, Sorel, la Chorale des Enfants de Marie de St-Liboire, les employés de la Procure de l'Hôpital Notre-Dame de Manchester, N.H., les techniciennes du Laboratoire et Rayons X de l'Hôpital Notre-Dame de Manchester, MM. les membres des Loisirs de l'Abord-à-Plouffe, Les RR. SS. de la Charité de l'Hôpital Notre-Dame des Manchester, N.H., Dr C.-R. Fiset, M. et Mme J.-Edouard Simard, président de Sorel Industries, Ltd., M. et Mme L. Bossé, St-Hyacinthe, M. et Mme Dr Robert Beaudoin, de Manchester, M. et Mme Dr Robert Biron, Manchester, M. et Mme Dr Henri Lafleur, M. et Mme Henri Olivier, M. et Mme Joseph Beaucage, M. et Mme Guy Guèvremont, M. et Mme Léo Péloquin, M. et Mme Léonard Dufault, M. et Mme Jean-Marie Martineau, M. et Mme Antonio Gravel, M. et Mme Robert Côté, M. et Mme Emile Paul, M. et Mme Germain Gariépy, M. et Mme Bernard Gariépy, M. et Mme A.-O. Cartier, M. et Mme Alphonse Brassard, Iberville, M. et Mme Roland Côté,

M. et Mme Bernard Ferland, M. et Mme J.-C.-A. Turcotte, M. et Mme Maurice Rouillard, M. et Mme Lucien Dufault, M. et Mme Léopold Lessard, M. et Mme Lucien De-Grandpré, M. et Mme Roger Paul, M. et Mme Robert Véronneau, M. et Mme Roméo Denis, M. et Mme Jacques Gariépy, M. et Mme H.-H. Sheppard, M. et Mme Gilles Laval-lée, M. et Mme Léo Lafrenière, M. et Mme Louis Delagrave, M. et Mme Robert Parenteau, M. et Mme Arthur Pratte, Montréal, M. et Mme A.-E. Chevrier Montréal, M. et Mme Claude Bergeron, M. et Mme Maurice Trempe, Famille J.-O. Valois, Famille Lucien Goulet, Famille Notaire J.-A. Lemoine, St-Liboire, Famille Hormidas Robitaille, Famille Paul Vaillancourt, Mme Oscar Duhamel, Montréal, Mme Dolard Lussier, Mme Wilfrid Brossard, Brosseau Station, Mme Eustache Guertin, St-Ignace de Loyola, Mme Emile Rajotte, Mme Omer Péloquin, Mme Ernest Desjardins, Mme Horace Côté, Mme Adélaïde Lapointe, de St-Liboire, M. et Mme Rosaire Plante, Mlle Yolande Lalonde, Mlle Claudette Lalonde, Mlle Murielle Péloquin, Mlle Madeleine Lemoine, de St-Liboire, Mlle Nancy Pollock, Mlle Yolande Angers, Mlle Ghislaine Péloquin, Mlle Rhéa St-Pierre, Mlle Marie-Anne Lachapelle, Mlles Ferland, Mlle Denise Duhamel, Montréal, Famille J.-O. Valois, Famille L. Goulet, Mlle G. Lizotte, Montréal, M. Isidore Côté, M. Romuald Mineau, M. Bernard Hardy, M. Guy Hardy, M. Yvon Marchand, M. Hector Dumas, M. A. Rajotte, M. Edgar Péloquin, M. et Mme F. Robitaille, Québec, Mme J.-A. Lizotte, Québec, M. et Mme Art. Routier, Québec.

Affiliations:

Mlle Thérèse Cadoret, M. Charles Cadoret, Mlle Aline Gignac, Mlle Eugénie Arcand, Mlle Béatrice Chappellaine, Mlle Marie-Rose Chappellaine, Mlle Yvette Provençal, Mlle Cécile et Lucie Trempe, Mlles

Ruth et Lise Dupré, Mlle Herman-De Deschenaux, Mlle Yvonne Girouard, Famille Albert Mandeville, Famille Adrien Arcand, Famille Arsène Parenteau, Famille Robert Gendron, Famille Germain Deslauriers, St-Liboire, Famille Wilfrid L'Heureux, de St-Liboire, M. et Mme Arthur Lemoine, Hollywood, Floride, Mme Maria et Mlle Huguette Gervais, Mme Joseph Bourque, Mme Stanley et Mlle Pauline Simard, Mme Emile Robert et ses enfants, Mme Joseph Girard et Mlle Germaine Girard, de St-Liboire, Mme Hector Grimard, M. et Mme Fernand Arcand, M. et Mme Sarto Badeau, M. et Mme Nap. Cardin, M. et Mme Maurice Pitt, M. et Mme J.-Paul Larivière, M. et Mme Antonio Martineau, M. et Mme Lionel Chrétien, M. et Mme Valère Parenteau, M. et Mme Antonio Baribeau, M. et Mme Joseph Péloquin, M. et Mme Ulric Cardin, M. et Mme Jean-Louis Robitaille, M. et Mme Henri Caplette, M. et Mme Hervé Duhamel, St-Ours, M. et Mme Lucien Sévigny, M. et Mme Adrien St-Martin, M. et Mme Marc-Eugène Champagne, M. et Mme Aldée Lavallée, M. et Mme Lorique Bérard, M. et Mme Joseph Mandeville, M. et Mme Willie Gratton, jr., M. et Mme Bernard Guilbault, M. et Mme Nap. Bousquet, St-Hyacinthe, M. et Mme Gérard Péloquin, M. et Mme Maurice Lalancette, M. et Mme Philippe Lalancette, M. et Mme George Lacouture, M. et Mme Bernard Beauchemin, M. et Mme Emile Blanchette, St-Liboire, M. et Mme Geo. DeTonnancourt, M. et Mme J.-Antonio Robitaille, M. Arthur Tucker, M. Philippe Cardin.

Le matérialisme nie l'esprit et soutient que la pensée est un simple effet du corps parvenu à une certaine perfection: mais cela est-il bien clair? Nous expliquons-nous comment la matière, qui ne pense point par elle-même, puisse dans une organisation quelconque avoir la faculté de penser?

LE SORELOIS pénètre partout

Allons à

L'IMPERIAL A MONTREAL!

VOIR CINEGRAMA HOLIDAY

Color by TECHNICOLOR

LISTE DES PRIX ET DES REPRESENTATIONS

(Taxes comprises)	Orch.	Loges	Balc.
Tous les soirs à 8 h. 40	\$2.40	\$2.40	\$1.75
Sam. & Dim. à 5 h.	\$2.40	\$2.40	\$1.75
Mat. Sam., Dim., à 2 h.	\$2.00	\$2.00	\$1.50
Mat. Lundi au Vend., 2 h.	\$1.75	\$1.75	\$1.20

3 spectacles Sam. et Dim. — 2 spectacles sur semaine

Le THEATRE IMPERIAL est le seul et unique théâtre dans tout le Canada qui puisse montrer Cinérama, le procédé extraordinaire qui VOUS FAIT PARTICIPER AU FILM et qui ne sera jamais montré dans votre théâtre local ou de quartier.

Servez-vous de ce coupon AUJOURD'HUI!

THEATRE IMPERIAL
1430 Bleury, Montréal.

Ci-joint \$ ☐ chèque ☐ mandat pour billets pour le spectacle de h., le
2e choix: 3e choix:
NOM:
ADRESSE:
VILLE:

S.V.P. ajouter enveloppe affranchie et adressée

Faites votre chèque ou mandat-poste payable à l'ordre du théâtre Impérial.

IMPERIAL 1430 BLEURY
Montreal

PRODUITS PHYTO

REMEDES A BASE DE PLANTES

Fabriqués par

Les Pères de la Fraternité Sacerdotale

LA POINTE DU LAC, P.Q.

PELADOL	Chute des cheveux
PHOSPHATOL	Reconstituant énergétique
PHOSPHO-QUINOL	Tonique avec vin Malaga
VINETOL	Furones — Eczéma
SANA	Vitamines — (62 plantes)
NERVI	Nervosité
GENOVOL	Tonique intestinal
MAROL	Prostate
SANATOL	Tonique rénovateur du sang
CYNABILE	Malaise du foie
VERBENOL	Circulateur du sang
MARONOL	Hémorroïdes
PIMOL	Asthme
ALVOL	Constipation
ARTICHOL	Douleurs rhumatismales
CYPROL	Insomnie
EAU DE MELISSE	Faiblesse passagère
EUPEPTOL	Troubles digestifs
INFIRMOL	Incontinence d'urine
LINIMENT "PHYTO"	Douleurs articulaires
ONGUENT "PHYTO"	Eczéma
ROSOL	Tonique au Quinquina
SOUCOL	Maux d'estomac
TUSSIROL	Rhume
UROL	Maux de reins
VANINE	Tonique des enfants
VERMOL	Vers intestinaux

Représentant pour Sorel et la région:

J.-Guy Weilbrenner

21, De Noue

SOREL, P.Q.

Tél.: 6464

La Santé des Dents

Q.—Quelles mesures préventives, une personne qui se sait hémophilique doit-elle prendre avant de se faire extraire une dent ?

R.—Les hémophiliques, c'est-à-dire les personnes dont le sang ne se coagule pas normalement, ont existé de tout temps. C'est ainsi que de nombreux et différents remèdes ont été suggérés pour leur porter secours, dont la plupart cependant, ne sont guère efficaces. Un rayon d'espoir est récemment apparu à ces pauvres gens à la suite de certains travaux de chercheurs. De longues études ont, en effet, indiqué que les hémorragies et la période anormalement prolongée de la coagulation du sang sont dues à une déficience ou à un manque total de vitamine K.

Il fut ainsi récemment prouvé que le traitement à l'aide de la vitamine K des patients atteints d'hémophilie, avant toute opération, élimine le risque d'hémorragie comme conséquen-

ce d'une intervention chirurgicale.

Les plus grandes précautions sont fortement recommandées dans tous les soins devant être donnés aux hémophiliques. Si l'état d'un patient, dans le passé, ou sa condition physique actuelle sont telles, qu'un doute peut être entretenu sur sa possibilité de réaction normale à une opération, l'étude de son sang doit être absolument faite. Si une dent doit être extraite à un hémophilique il est de la plus urgente importance d'étudier soigneusement son cas et de s'assurer la coopération d'un excellent médecin.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Inc., 3411 rue Chapleau, Montréal 34, est heureuse de répondre gratuitement, par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées sur la santé des dents et des gencives des enfants et des grandes personnes. Elle offre gratuitement également d'envoyer sur simple demande aux futures et aux jeunes mamans, des brochures illustrées traitant de l'alimenta-

Mesdames, avant d'acheter vos toilettes du printemps, voyez votre CORSETIERE SPENCER. Madame Wilfrid Houle, qui se fera un plaisir de vous fournir tous les renseignements concernant les problèmes de votre taille.

SPENCER possède la fameuse gaine que toutes les dames voudront porter. Cette gaine est très légère et peu balainée, elle ne se déforme pas. Vous serez enchantées.

N'attendez pas, présentez-vous à mon bureau Spencer, 32 rue du Roi, au deuxième ou téléphonez 6834, je me rendrai à votre domicile.

Je possède 16 ans d'expérience dans l'ajustement SPENCER. Je sollicite votre encouragement. Mes prix sont les meilleurs.

Bienvenue mesdames chez

Madame Wilfrid Houle

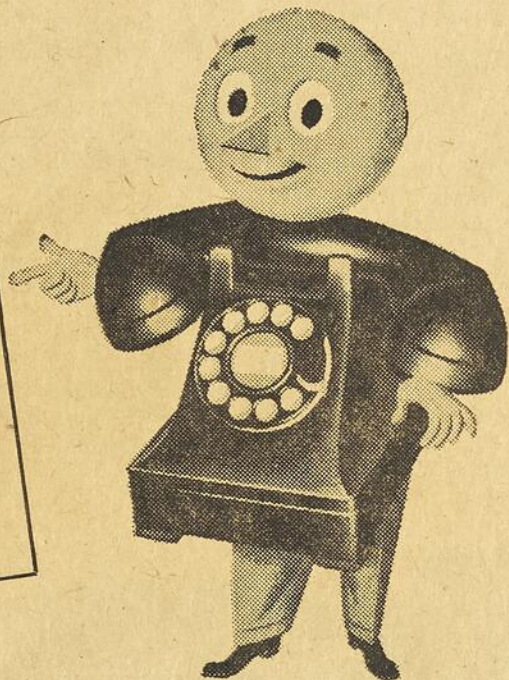
CORSETIERE MEDICALE

32, RUE DU ROI — SOREL, Qué.
TEL.: 6834

INO

tion du bébé et des soins spéciaux alimentaires et dentaires à prendre par elles et à donner à leurs enfants pour sauvegarder leur propre dentition et assurer de bonnes dents à ces derniers. Bien donner son nom et adresse postale exacte et complète.

**Vous
déménagez
ce
printemps ?**



**Veillez appeler
NOTRE BUREAU D'AFFAIRES
dès que vous serez sûr
de votre nouvelle adresse
et de la date
de votre déménagement.**

••

Le gérant, C. GIRARD



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Téléphones: Bureau 2438
Résidence: 6850

PAUL-A. BELANGER

AVOCAT — PROCUREUR

Edifice Banque Royale
70, rue du Roi — Sorel, Qué

Le soir:

915 - 2e Ave Désiré - Tracy.

Téléphone 3337

GERARD COUNOYER

AVOCAT

91, rue du Roi

SOREL, Qué.

Téléphone 3309

PAUL-A. PELOQUIN

AVOCAT et PROCUREUR

Edifice du "Courrier de Sorel".

22, rue George.

SOREL, Qué.

MAISONS A LOUER

5 et 6 appartements

Construction de 1ère qualité

Situées à Sorel-Sud

HOUSES TO LET

5 and 6 Rooms

1st Class Construction

In Sorel South

MAURICE PLANTE — TEL.: 3381 — LOCAL 330

Le cognac de bon goût

COGNAC

MARTELL

**Bon
Premier**

Le sirop d'érable du Québec est reconnu partout pour sa saveur exquise vraiment incomparable.



**Bonne
Première...**

La bière DOW, est aussi reconnue pour sa saveur exquise qui plaît à la majorité des connaisseurs.

La Bière

DOW

Dow

DOW EST LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'

Campagne de la "Canadian Geographical Society"

Le major-général H. A. Young, président de la "Canadian Geographical Society", annonce la mise en train d'une campagne en vue d'accroître le nombre des membres de cette société et de stimuler l'intérêt porté à la géographie, par le truchement de la recherche, des conférences, des publications et de la reprise de l'attribution de bourses pour l'étude de cette science.

La "Société" en question, organisme bénévole fondé en 1929 pour l'avancement des connaissances géographiques et la dissémination de renseignements sur la géographie, les ressources et la population du Canada, s'est vu, faute de ressources suffisantes, dans l'impossibilité de suivre convenablement le programme qu'elle s'était tracé. La présente campagne a donc pour objet de recruter un nombre considérable de nouveaux membres, en même temps que d'obtenir des dons de la part de personnes intéressées aux buts de la "Société".

Adressant la parole pour le compte du Bureau de direction, le général Young a dit que la contribution de la "Société" au progrès culturel du Canada avait été importante et que l'élargissement et l'extension de ses travaux était une question d'intérêt national. Tous les associés et tous les membres, at-il ajouté, sont invités à donner leur appui à l'entreprise.

Les cotisations de ses membres et les recettes tirées de sa publication mensuelle, le "Canadian Geographical Journal", sont les principales sources de revenu de la "Société". La reproduction d'articles parus dans le "Journal" rapporte aussi quelque chose. Cependant, la hausse inévitable des frais d'exploitation et de publication absorbe la majeure partie des recettes de la "Société" et ne lui laisse pas assez de fonds pour soutenir ses oeuvres.

Le général Young a précisé qu'avec l'aide de ses associés et de ses membres, la "Société" avait contribué généreusement aux explorations et autres projets de recherches géographiques. De plus, des films documentaires ont été réalisés par ses soins et des conférences sur divers sujets rattachés à la géographie ont été données sous ses auspices. La reprise de ces initiatives s'impose, a dit le général.

L'une des fonctions les plus importantes de la "Société", soit l'attribution de bourses pour l'étude de la géographie, a été suspendue en 1953. Selon son président, l'impulsion qu'elle a donnée a contribué matériellement au progrès des Facultés de géographie dans les Universités canadiennes. La "Société", qui a déjà décerné 29 bourses, envisage la reprise prochaine de son oeuvre en ce domaine.

Parlant de la publication mensuelle de la "Société", le "Canadian Geographical Journal", dont le service est fait gratuitement à tous ses membres, le général Young a dit que cette revue était la seule du genre à être publiée dans notre pays.

C'est par le truchement de cet organe que la "Société" a pu diffuser d'importantes études sur de nombreux aspects de la vie canadienne, du quadruple point de vue historique, topographique, économique et culturel. On ne saurait apprécier à sa juste valeur la très grande importance de la contribution du "Journal" pour faire mieux connaître le Canada, d'abord aux

Canadiens, et ensuite aux autres peuples de la terre.

Les personnes désireuses de faire partie de la "Canadian Geographical Society" ou de lui aider financièrement sont invitées à s'aboucher avec les associés ou les membres, ou encore avec le secrétaire exécutif de la "Société", au numéro 54 de l'Avenue Park, à Ottawa.

Maintenant que vous avez été glorifiée si magnifiquement par la Sainte Eglise, ô secourable Petite Soeur, soyez plus que jamais "Apôtre" et aidez vos frères les missionnaires à réaliser vos immenses desirs.

Le travail forcé

Le Conseil économique et social des Nations Unies discutera des conditions du travail forcé en Chine et dans les autres pays dominés par le communisme, au cours de sa session du mois d'avril. Le Conseil entendra les rapports de M. Dag Hammarskjöld et de M. David Morse, directeur général de l'Office international du travail, sur la protestation signée par 80 missionnaires catholiques, anciens prisonniers en Chine. Elle a été transmise au Conseil économi-

que et social par la Commission internationale contre le régime concentrationnaire. Les catholiques et tous ceux qui veulent défendre la dignité humaine peuvent envoyer des lettres collectives exprimant leur solidarité avec tous les prisonniers des camps de travail forcé, spécialement les catholiques chinois et les prêtres, religieux et religieuses internés dans les pays dominés par le communisme. Ces lettres doivent être adressées au Conseil économique et social des Nations Unies, Edifice des Nations Unies, New-York.

Elle file en beauté rapide comme l'éclair!...

C'est l'impression que donne une Chevrolet qui démarre! Car la fringante nouvelle Chevrolet a une puissance V8 accrue pour faciliter le doublage et ajouter à votre agrément.

La nouvelle Chevrolet possède son propre genre d'accélération: une puissance vive comme l'éclair, qui vous épargne de précieuses secondes pour doubler en toute sécurité. Le nom en est "Turbo-Fire V8"!

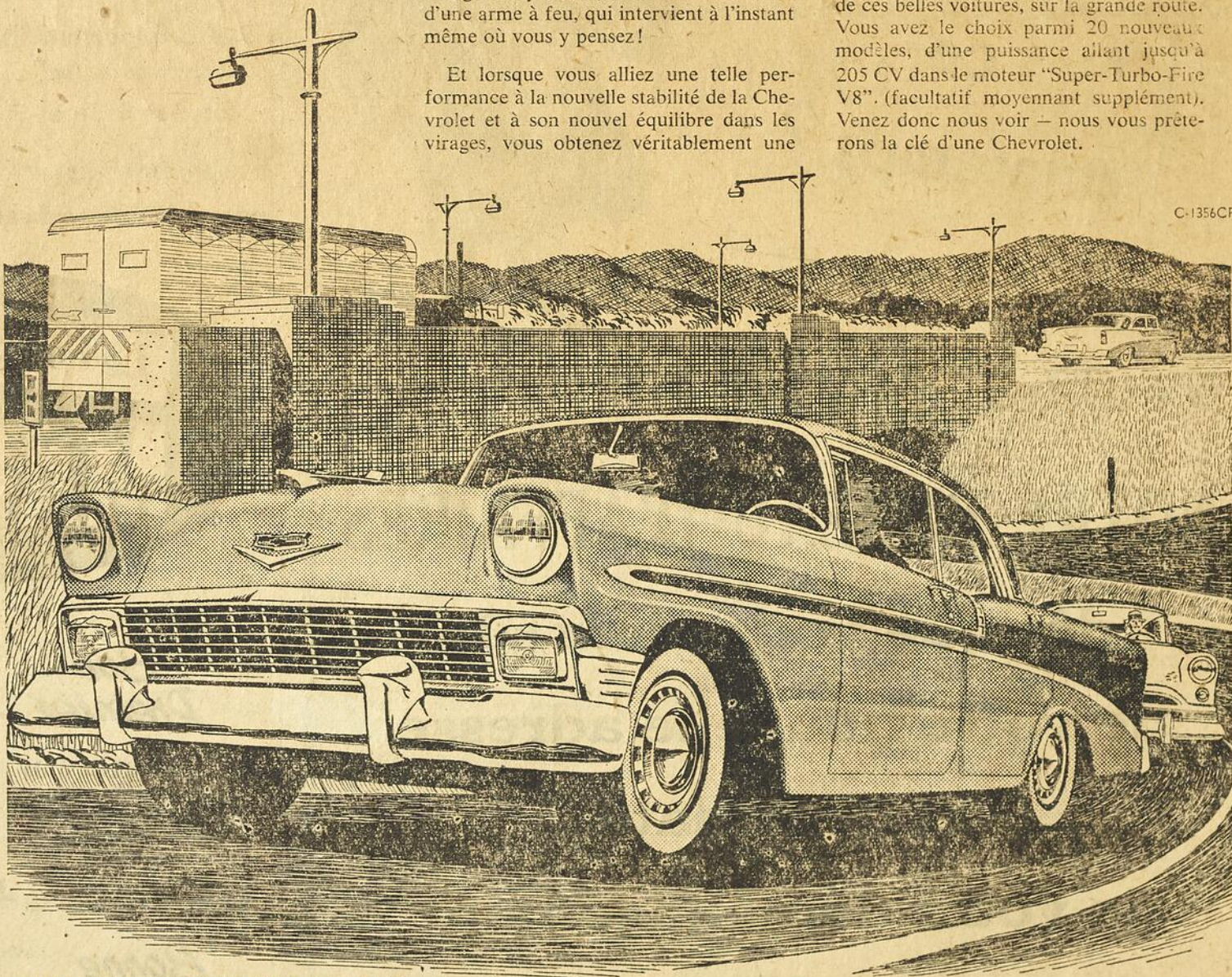
Vous poussez du pied et la puissance jaillit. Une puissance semblable à une charge de dynamite, à l'action instantanée d'une arme à feu, qui intervient à l'instant même où vous y pensez!

Et lorsque vous alliez une telle performance à la nouvelle stabilité de la Chevrolet et à son nouvel équilibre dans les virages, vous obtenez véritablement une

voiture plus agréable et plus sûre à conduire.

La Chevrolet possède des qualités inhérentes de souplesse et de sûreté de manœuvre qui empêchent les accidents de se produire.

Vous comprendrez ce que nous voulons dire quand vous prendrez le volant d'une de ces belles voitures, sur la grande route. Vous avez le choix parmi 20 nouveaux modèles, d'une puissance allant jusqu'à 205 CV dans le moteur "Super-Turbo-Fire V8". (facultatif moyennant supplément). Venez donc nous voir — nous vous prêterons la clé d'une Chevrolet.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS



MAURICE MURPHY AUTOMOBILE INC.

2305 Route Marie-Victorin

Ville de Tracy, Qué.

Tél.: 5529

Pour vous

Mesdames

A la campagne comme à la ville la femme mérite un café-détente

Que son foyer ait pour cadre une maison de ville ou une ferme, la ménagère qui y travaille a besoin d'un café-détente au même degré que l'employée de bureau ou d'usine. C'est du moins l'opinion d'un professeur d'université et d'une journaliste bien connue.

Les patrons reconnaissent depuis longtemps qu'un café-détente dans la matinée et l'après-midi favorise l'efficacité et le bon moral des travailleurs. Pourquoi la ménagère n'aurait-elle pas les mêmes droits?

Parce que le travail de la ménagère est long et pénible, le Dr Frances G. Sanderson, chef du département d'économie domestique de l'Université Wayne à Détroit, lui suggère de prendre dix minutes de repos à toutes les heures et d'accompagner au moins deux de ces créations d'une tasse de café.

Joanne Strong, journaliste attachée au Globe and Mail de Toronto, préconise l'institution d'un Club de Café matinal qui consacrerait le café-détente chez soi. Pour les citadins, c'est une bonne occasion de faire un brin de causerie avec la voisine, mais même à la campagne les ménagères devraient pouvoir s'offrir le plaisir d'une tasse de café. "Après tout," écrit-elle, "quel mal y a-t-il à s'arrêter pour une tasse de café dans la matinée? Les bureaux modernes accordent à leurs employés ce privilège l'après-midi tout aussi bien que dans la matinée."

La tâche de la ménagère est ingrate. Personne ne se rend compte du travail énorme qu'elle fournit, selon Mlle Strong. Qu'arriverait-il si les ménagères se liquidaient en un syndicat? Le moins qu'elles puissent réclamer est le droit de prendre un

café-détente le matin et l'après-midi sans avoir à s'en excuser.

Le Dr Sanderson nous fait remarquer que personne ne peut donner sa pleine mesure au travail sans prendre des moments de repos, et de détente. C'est pourquoi elle recommande dix minutes de répit par heure pour prendre une tasse de café ou lire un peu, ce qui procure une détente et prédispose mieux la ménagère à la poursuite de son travail.

Le repas léger du jour

Il semble bien que la plupart des ménagères soient pleines d'imagination et fort à l'aise pour préparer de magnifiques dîners de famille où rien ne manque au point de vue nutrition, apparence, goût, quantité, variété.

Lorsqu'il s'agit de menus pour le repas léger du jour, à servir le midi ou le soir, n'est-ce pas Mesdames les maîtresses de maison qu'un bon nombre d'entre vous devenez un peu inquiètes et nerveuses? N'est-il pas vrai aussi que les tout nouvellement mariées, les jeunes mères dont les petits enfants sont encore à la "formule" et même les moins jeunes dont les enfants sont à l'école ou au travail soient portées à négliger et même à omettre ce repas léger? Seroit-ce manque de temps? de connaissance... l'oubli de soi poussé trop loin...

Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada, préfèrent ne pas trop creuser le problème et avec l'espoir de venir en aide aux maîtresses de maison leur offrent des suggestions de base pour ce repas léger. Elles traitent de l'emploi des oeufs, des pâtes alimentaires, du fromage et des salades comme mets de résistance d'un menu du lunch bien équilibré.

Aspic de poisson

Les clubs de tous genres sont plus actifs en hiver que durant toute autre saison. Si donc vous devez recevoir les membres de votre groupe prochainement, pourquoi ne pas leur servir un plat de poisson? Les Economistes ménagères du ministère des Pêcheries du Canada nous ont envoyé la recette de salade que vous trouverez ci-dessous et qui, disent-elles, peut être faite de tout poisson cuit ou en conserve dont vous disposez et servie à n'importe quelle réception. Si vous devez acheter du poisson pour faire ce plat, prenez une boîte de 14 onces de "chicken haddie" qui ne coûte pas cher et qui fait parfaitement l'affaire.

1 1/2 c. à soupe de gélatine non parfumée

1 1/4 de tasse d'eau froide

2 tasses de poisson cuit ou en conserve, émietté

1 c. à thé de sel

1 1/2 tasse de pomme non pelée, en dés

1 c. à soupe de jus de citron

1 tasse de céleri en dés

1 tasse de conserve d'ananas en bouchées, égouttée

1 1/4 tasse d'olives farcies, en tranches

1 tasse de mayonnaise.

Faire tremper la gélatine à l'eau froide. Ajouter le sel au poisson émietté et asperger la pomme (à pelure rouge) de jus de citron. Mélanger ensemble dans un grand bol, le poisson émietté, la pomme et le céleri en dés, les bouchées d'ananas et les tranches d'olives. Faire dissoudre la gélatine en la mettant au-dessus d'eau bouillante. Mélanger la gélatine dissoute à la mayonnaise. Incorporer le mélange gélatine-mayonnaise aux autres ingrédients de la salade en brassant parfaitement. Verser le tout dans un moule à gelée d'une pinte qu'on aura rincé à l'eau froide. Le moule en forme de poisson est idéal si l'on peut s'en procurer un. Faire prendre dans le réfrigérateur. Démouler sur un plateau et garnir de laitue croustillante ou de persil frais. Si l'aspic a été fait dans un moule en forme de poisson, mettre deux tranches d'olives farcies pour représenter les yeux.

Salade de Betteraves

Vous achetez au goût des betteraves en conserve nature ou marinées, entières ou en quartiers. Coupez et marinez s'il y a lieu. Egouttez, ajoutez au goût des échalottes ou de l'oignon hachés, du persil frais ou séché et mêlez. Servez sur de l'épinard haché fin, huppé de mayonnaise cuite. Si dans votre provision d'oignon il s'en trouve quelques-uns de "retigés", c'est le temps de les passer... la salade n'en sera que meilleure!

Les oeufs cuits dur accompagnent bien la salade de betteraves.

Que penseriez-vous du mélange blé d'Inde en grains, céleri, oignon, piment vert, piment rouge accompagné de petits morceaux de bacon croustillant, et de vinaigrette.

Le mélange de blé d'Inde, pommes de terre, oignons ou échalottes, céleri et mayonnaise dilués d'un peu de lait devrait, Madame, trouver grâce devant vous.

Vous devriez vous donner le plaisir de déguster une délicieuse salade de fèves de Lima, tendres, veloutées, condimentées de rondelles d'oignons marinées une demi-heure environ dans une vinaigrette légèrement sucrée et parfumée à la moutarde. Garnissez de betteraves marinées.

Vous pourriez essayer une salade de choucroute: c'est merveilleux dit-on comme traitement de beauté! La choucroute est du chou finement et fermenté sous certaines conditions. Durant la fermentation le sucre du chou est transformé en acide lactique responsable de la saveur aigrelette si agréable de la choucroute, et paraît-il aussi de ses propriétés esthétiques. Parfois on peut acheter la choucroute crue... parfois elle n'est disponible qu'en conserve.

Faites cuire ou réchauffer la choucroute dans son jus, égouttez, servez chaude ou froide accompagnée de mayonnaise suite et de saucisse ou de saucissons.

Si vous avez un faible pour la crème sûre servez-en comme condiment d'une salade aux fèves vertes et aux échalottes...

Vous complétez le menu en servant du bon pain, du fromage, une pâtisserie, un breuvage. Un gastronome prétend qu'on ne devrait jamais servir le fromage accompagné de beurre. Tant mieux n'est-ce pas pour celles qui surveillent leur ligne! Cependant, du pain beurré et du fromage c'est bien bon et bien tentant!

Glacières meurtrières

Au cours des dernières années, des glacières jetées au rebut ont emprisonné plusieurs enfants qui s'étaient glissés à l'intérieur, avaient fermé la porte et s'étaient ainsi asphyxiés, puisqu'il est impossible d'ouvrir une porte de glacière de l'intérieur. Depuis plusieurs années, les journaux font le récit de ces tragédies qui peuvent se répéter si l'on ne prend pas les précautions voulues. Il faut admettre que ce genre de cachettes fascine les jeunes enfants. Lorsqu'une glacière mise au rancart doit être placée dans un endroit accessible aux enfants, il faut enlever ou desserrer les gonds ou la serrure de la porte, afin que l'on puisse réussir à ouvrir la porte de l'intérieur. Si cela est impossible, que l'on place la glacière face à terre, or les enfants ne pourront pas la soulever. On peut aussi, afin d'éviter aux enfants des accidents tragiques, soit ficeler solidement la glacière avec du fil de métal soit cadenasser la porte.

Service du dimanche

Dimanche, le 8 avril

Pharmacie LESSARD

53 rue du Roi, Sorel.
Tél.: 5551

L'ESPOIR DE TOUS LES SOURDS DU CANADA EST REALISE...

ZENITH

"50 - X"

UN APPAREIL AUDITIF PETIT, LEGER ET PUISSANT POUR SEULEMENT

\$50.00 (complet)

Un Zenith 4-transistors de la plus haute qualité. Il ne se vend pas \$250 ou \$300, comme nombre d'autres. Tout cela grâce à l'expérience acquise en 36 ans par Zenith, les manufacturiers des fameux radios et sets de télévision connus dans le monde entier.

Une seule pile sèche minuscule alimente les 50-X à raison de 10 sous par semaine.

Venez le voir
Essayez-le aujourd'hui.

Garanti d'argent remis si non satisfait après essai de 10 jours. Nous vendons les piles (batteries) pour toutes les marques. Nous réparons toutes les marques d'appareils auditifs.

En vente à la
Pharmacie LESSARD
53, rue du Roi SOREL.

CLUB DE SUPPORTS "SPENCER"

Spencer vous donnera plus de santé et d'élégance. Il sera dessiné, taillé et fait spécialement pour vous. Il est léger et garanti ne pas se déformer. Un support qui perd sa forme, n'est pas efficace.

Des centaines de médecins le prescrivent comme préventif ou aide indispensable à leur traitement.

Spencer est au service des dames, hommes et enfants.

Vous êtes invitées à profiter des 18 années d'expérience en corsétrie Spencer de

M.-Rose Chapdelaine
CORSETIERE MEDICALE SPECIALISEE
80, rue du Roi, app't 3. Sorel.
Tél.: 7100

P.S.—Inscrivez-vous pour le tirage Spencer du 31 mars 1956.



"SOURCE DE VIE"



Nous voyons ici le Père Adrien Malo, o.f.m., discutant avec le réalisateur Claude Désorcy. Ils s'entretiennent de "Source de Vie", programme dans lequel le Père Adrien Malo commente l'évangile dominical. Chaque causerie est illustrée de films tournés en Palestine, de photos de Jérusalem et autres documents ou objets de musée. Cette émission est télédiffusée tous les dimanches après-midi, de 2 h. à 2 h. 30.



DEMANDEZ TOUJOURS

LA MEILLEURE

CRÈME GLACÉE

Grenache
INC.
EN VENTE PARTOUT!

Films pour l'industrie

Au cours de la dernière guerre, alors qu'il fallait former le plus vite possible les milliers de nouveaux travailleurs recrutés par les industries de guerre, on a eu recours aux films éducatifs pour compléter la formation en classe et la formation sur place.

Les films ont fait leurs preuves dans l'industrie de ce temps-là et, une fois la guerre terminée, l'industrie a continué de les utiliser non seulement pour former les nouveaux travailleurs de la production, mais aussi pour former les vendeurs et les employés de bureau et pour enseigner des sujets tels que la sécurité et la prévention des accidents.

Sur les questions de ce genre, le film réussit souvent mieux que le conférencier même le plus expérimenté, car il peut pénétrer partout et donner des résultats que ne peuvent atteindre le conférencier ou son auditoire. Il permet d'examiner toute pièce d'outillage n'importe où, en ralentir le mouvement et l'expliquer au moyen de diagrammes animés. Il peut encore présenter un problème de l'activité humaine, en révéler les divers aspects, et en indiquer à la fois la raison d'être et la solution.

L'approvisionnement de films actuellement disponibles embrasse à peu près tous les sujets susceptibles d'intéresser l'industrie, avec l'accent cependant sur la sécurité industrielle. De fait, les films sont actuellement nombreux qu'il est difficile pour une entreprise de se renseigner sur ceux qui pouvaient lui être utiles et de se les procurer ensuite.

Plusieurs industries achètent les copies des films pour leur propre usage, mais un plus grand nombre encore les louent au besoin, en s'adressant ordinairement à leur cinémathèque locale. Pour compléter ces cinémathèques et encourager l'organisation de nouvelles, le ministère du Travail du Canada chargeait, en 1948, l'Office national du film d'organiser une cinémathèque de films industriels offrant non seulement des productions canadiennes, mais aussi un choix de films industriels l'autre pays.

Les films en question sont disponibles au Canadian Film Institute (Institut Canadien du film) et on peut se les procurer soit en s'adressant directement à cette organisation, soit par l'entremise des cinémathèques locales. Un nouveau catalogue de 700 films animés et films fixes intéressant l'industrie vient d'être dressé par l'Office national du film et est mis à la disposition de l'industrie par l'entremise du ministère du Travail.

Le service des films à l'industrie se fait en collaboration par l'entremise du ministère du Travail du Canada, de l'Office national du film, du Canadian Film Institute et de cinémathèques provinciales. L'Office national du film établit un choix de films jugés utiles aux entreprises industrielles canadiennes et les leur recommande. Un bon nombre de ces films sont obtenus des États-Unis, d'autres d'Angleterre et des pays du Commonwealth grâce à un système de prêts à long terme, de

vant-premières pour les entreprises et les personnes les plus susceptibles de s'y intéresser.

C'est ensuite à l'industrie concernée qu'il appartient d'obtenir les films qui lui conviennent et de s'en servir à ses propres fins. Le prêt des films relève du Canadian Film Institute, cinémathèque maintenue sans but lucratif, qui les prête pour fins de programmes, en retour d'une faible prime de service. Au besoin, l'emprunt des films peut se faire par l'entremise d'une cinémathèque locale. De cette façon, le dirigeant d'entreprise qui désire un film peut tout simplement charger par téléphone la cinémathèque locale de le réserver auprès de la cinémathèque industrielle. La ciné-

thèque locale place alors la commande auprès de la cinémathèque nationale, livre le film à l'intéressé, et se charge de le retourner.

La cinémathèque locale peut offrir d'autres services à ceux qui, dans l'industrie, ont recours aux films. Ainsi, un groupe d'industries locales peut se cotiser pour acheter une pellicule particulière qu'il considère d'intérêt courant, puis le confier à la cinémathèque locale pour distribution. La cinémathèque se charge ensuite de répondre à la demande du film, s'assurant que chacun des acheteurs associés y a accès sur le même pied. Dans certains cas, la cinémathèque peut aussi s'occuper de fournir le projecteur et de

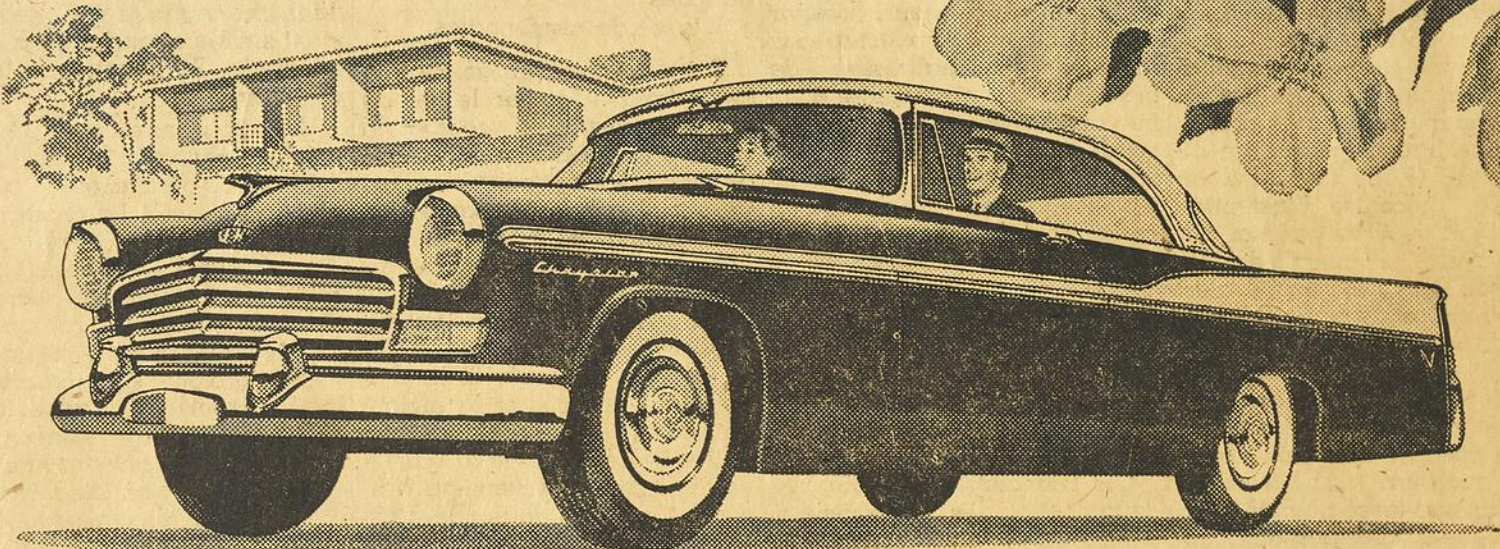
voir à la formation professionnelle d'un projectionniste.

Une cinémathèque organisée spécialement à l'intention de l'industrie canadienne.

N'imitiez pas la marmotte

L'hibernation dans un espace chaud et probablement privé d'air convient à la marmotte et aux écureuils. Mais les êtres humains ont besoin, l'hiver, d'air pur et d'exercice. Même les personnes âgées doivent faire des promenades à l'extérieur, chaque jour que le temps le permet. Sur un sol enneigé, on portera des semelles en caoutchouc munies de crampons. La canne rend la marche plus facile.

Symbole de la joie de vivre
qu'inspire le printemps...



Chrysler Windsor Newport

L'INCOMPARABLE

Chrysler

Peut-il y avoir, ce printemps, plus pur enchantement qu'une randonnée dans une Chrysler 1956? Y a-t-il une auto plus facile à conduire? Ces boutons-poussoirs, à portée de vos doigts, commandent la transmission automatique Chrysler PowerFlite. Pressez le bouton "D", appuyez sur l'accélérateur... et filez! L'étincelante puissance V-8 de la Chrysler est à vos ordres!

Peut-être avez-vous l'habitude, une année après l'autre, de toujours acheter la même marque d'automobile. Dans ce cas, le moment est venu de vérifier si vraiment la voiture que vous achetez est aussi bonne que vous le pensez.

Avant d'acheter, comparez votre marque actuelle avec la Chrysler, aux points de vue rendement et apparence. Vous découvrirez que la Chrysler possède plus de caractéristiques de belle voiture que toute autre marque d'auto.

Oui... c'est le moment d'essayer une Chrysler 1956! C'est un pur enchantement! Votre dépositaire sera heureux de vous le prouver, dès le premier mille; et il aimerait le faire. Il aimerait aussi vous montrer que posséder une Chrysler Windsor est plus facile que vous ne le croyez. Voyez-le donc bientôt!

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

Voyez la Chrysler...
la plus belle voiture
au style élané
chez votre dépositaire



Sedan 4 portes Chrysler
New Yorker

Voyez "Climax" et "Shower of Stars", chaque semaine, à la télévision. Jour et heure indiqués dans votre journal.

S. DUMAS & FILS ENRG.

120, rue du Roi,

Sorel.

Tél.: 5515

Chronique du Jeune Commerce

Les Chambres de Commerce des Jeunes de Sorel et de St-Joseph-Tracy organisent le ROAD-E-O d'adresse et de prudence au volant pour les jeunes. Nous reproduisons aujourd'hui une formule d'inscription que vous pouvez découper et produire au représentant de cet organisme dans votre ville.

FEUILLE D'INSCRIPTION

ROAD-E-O DE SECURITE ROUTIERE DES JEUNES CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU CANADA.

Nom Sexe

Adresse

Ville Province

Ecole No. de licence ou permis

Emploi

Age Date de naissance

Avez-vous un permis de conduire

Avez-vous enfreint les règlements de la circulation depuis six mois? Oui Non

Découpez cette formule, remplissez-la et faites-la parvenir ou aller la porter aux endroits suivants:

POUR SOREL: Casier Postal 61, ou adressez-vous au président du Comité des Inscriptions du Road-E-O, M. Marc-J. Larière, chiropraticien, 117, rue Charlotte, ou l'un ou l'autre des membres de ce comité: M. Jean Lussier, président, Jean Quessy, en charge du Jury et Classement et M. Jacques Lavallée, du Chemin Ste-Anne, en charge du Terrain et Emplacement.

POUR ST-JOSEPH-TRACY: Adressez-vous à M. Jos. Bérubé, président du Comité des Inscriptions du Road-E-O, 129, rue Léon XIII; à la Pharmacie Ménard, 845 Route Marie-Victorin à Tracy et M. Guy Poirier, 405 St-Joseph président du Comité du Road-E-O.

Participants au Road-E-O

Les inscriptions pour les Road-E-O d'adresse et de prudence au volant, sont déjà commencées à Sorel et à St-Joseph-Tracy. En voici une brève liste.

POUR SOREL: André Bergeron, 55 Chemin Ste-Anne, étudiant; M. Jacques Laroche, 154, Hôtel-Dieu, étudiant à l'Ecole d'Arts et Métiers; M. Maurice Lapointe, 30 Goupil, mécanicien au Garage Lapointe; Bernard Shaw, 100 de la Comtesse, employé chez Victor Roy et Michel Péloquin, St-Pierre de Sorel, employé à la Banque Provinciale du Canada.

POUR ST-JOSEPH-TRACY: Mlle Monique Olivier 4810 Chemin St-Roch, employée au magasin United; M. Claude Champagne, 418 rue Montcalm, étudiant; M. Paul Mandeville, Chemin St-Roch; M. Guy Véronneau, 600 Route Marie-Victorin, étudiant et M. Rosaire Hamel, 416 rue Papineau.

Nouvelles

La prochaine assemblée du Jeune Commerce de Sorel aura lieu à l'Hôtel-de-Ville de Sorel, mercredi le 11 avril. Le Congrès

Régional pour les Chambres de la Région du Lac St-Pierre sera tenu à Sorel, le 20 mai prochain. Le Comité du Road-E-O du Jeune Commerce de Sorel est maintenant complété et fait un travail de géant. Les inscriptions vont bon train et chacun des membres du comité s'est attelé hardiment à la tâche. Ce ROAD-E-O aura lieu le 10 mai prochain. Celui de St-Joseph-Tracy est organisé pour le 5 mai. Le Jeune Commerce de Nicolet a passé une résolution demandant au gouvernement fédéral d'aider les Sinistrés Nicotétains. La Chambre de Commerce des Jeunes de Pierreville organise une partie de sucre pour le 8 avril et une visite industrielle pour le 11 du même mois. Le journal JEUNE COMMERCE, organe officiel de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la Province de Québec, présentera un numéro spécial en mai consacré aux villes et localités de la Région du Lac St-Pierre. Le publiciste de ce mensuel M. Pierre Brabant est actuellement dans la région à ce sujet.

SOIREE DE GALA

La Grande Soirée de Gala de l'Ecole Supérieure du Sacré-Cœur aura lieu dimanche soir, le 8 avril, à 8.30 heures en la salle paroissiale Notre-Dame.

Sous la direction du professeur Georges Codling, L.M., les jeunes musiciens de l'Harmonie Ste-Cécile exécuteront un programme de musique de premier choix. Ils sauront montrer qu'ils méritent bien le titre gagné en juin dernier à Asbestos, celui de meilleure fanfare scolaire de la Province.

Les Petits Chantres du Sacré-Cœur dirigés par le Rév. Frère Pamphile et les jeunes person-

nages d'une figuration nouveau genre du Rév. Frère Clément compléteront la soirée.

Ne manquez pas d'aller à la salle Notre-Dame, dimanche, le 8 avril, pour encourager nos jeunes artistes sorelois.

L'entrée est gratuite.

PARTIE DE CARTES

Le Conseil de l'Amicale Notre-Dame des Grands Coeurs, invite cordialement toutes les dames et demoiselles de Sorel et des environs à la partie de cartes qu'il organise au profit de ses oeuvres, jeudi, le 12 avril courant, en la salle du Pensionnat, rue George, à 8.00 heures p.m.

AU CENTRE DE CIVISME DE SOREL

M. Jean Racine, conférencier

Dimanche, le 25 mars dernier, se tenait une autre réunion régulière du Centre de Civisme de Sorel sous la présidence du conférencier M. Jean Racine, T.P., surintendant du département des traitements thermiques de Sorel Industries Ltd.

Le conférencier fut présenté par M. Jean-Marie Martineau, T.P., de Sorel Steel Foundries Ltd et remercié par M. Léo Monette, de Marine Industries Ltd.

M. Racine présenta le sujet suivant: "Develop Applied Faith"; "Cultiver la foi en ses oeuvres". A en juger par son exposé convaincant, nous sommes persuadés que le conférencier incarne lui-même les caractéristiques d'une personne qui croit en ses oeuvres.

Comme à l'ordinaire, la conférence revêtait son cachet bilingue et fut suivie de forums également bilingues. Un chèque de \$25.00, don de Alfred Caisse Inc., fut remis à M. Racine qui, après l'avoir endossé, le donna pour la bonne cause au Centre de Civisme de Sorel.

Le Révérend Père Bonaventure Péloquin, o.f.m., tira les conclusions de la conférence en exprimant les vœux de l'Eglise sur le sujet traité.

Nominations à la Shawinigan Chemicals Limited

La nomination du Dr H. S. Sutherland comme vice-président exécutif et directeur général de la Shawinigan Chemicals Limited, celle de H. D. Ross comme vice-président et directeur général adjoint, et celle de C. K. Lockwood comme vice-président aux ventes, ont été annoncées ces jours derniers par le Dr R. S. Jane, président.

Après avoir occupé le poste de vice-président aux ventes, le Dr Sutherland succède au Dr Jane dont l'accession à la présidence de la compagnie était annoncée récemment. M. Ross était vice-président adjoint et M. Lockwood vice-président, acièrs et alliages inoxydables.

Le Dr Sutherland, qui fait également partie du conseil d'administration, est au service de la Shawinigan Chemicals depuis 1931. Il devint directeur général des ventes en 1945 et vice-président aux ventes en 1947.

M. Ross entra à la Shawinigan il y a près de 28 ans et devint, en 1947, surintendant de la division des produits chimiques à Shawinigan Falls. En 1953, il fut nommé surintendant senior de toutes les divisions et assumait la responsabilité de la division du carbure puis, la même année, il devint vice-président adjoint.

M. Lockwood est au service de la Shawinigan Chemicals Limited depuis 1937, à la division des acièrs et alliages inoxydables. Nommé directeur des ventes de cette division en 1945 et vice-président en 1953, il fut élu au conseil d'administration en 1954.

En écrivant ou en téléphonant aux annonceurs, mentionnez "LE SORELOIS"

LES UNIVERSITES EN ESPAGNE

Fait assez étrange, la catholique Espagne n'a pas d'université catholique où les laïcs puissent poursuivre leurs études. Les Universités bien connues de Salamanque et de Comillas n'enseignent que les sciences ecclésiastiques aux prêtres et aux séminaristes. L'Université de Madrid, qui reçoit beaucoup de catholiques, est une université d'Etat et on se plaint de la propagande que les communistes font parmi ses élèves. Aussi le Délégué Apostolique en Espagne, S. Exc. Mgr Antoniutti, vient-il de faire un appel pressant, au nom du Saint Siège, aux dirigeants de l'Action catholique pour qu'ils s'efforcent de fonder au plus tôt une université catholique dans leur pays.

Un gaspillage de \$100,000,000

M. Camille Archambault, vice-président de la Conférence canadienne de Sécurité routière demandant il y a quelques temps si les canadiens ont les moyens de gaspiller, par simple imprudence et étourderie, une petite somme de cent millions de dollars? C'est pourtant ce qu'ils ont réussi, l'an dernier alors que les accidents de la route ont causé des dommages pour ce montant fabuleux. C'est beaucoup d'argent gaspillé, mais ce n'est rien encore comparé aux 2,586 pertes de vie (une perte de vie à toutes les 13 1-2 minutes) et aux 58,738 personnes blessées (une personne blessée toutes les 23 secondes) dans les accidents de la route. En collaboration avec la Conférence canadienne de la sécurité routière, la Ligue de Sécurité de la province de Québec demande à tous, adultes et enfants, automobilistes et camionneurs, piétons et cyclistes, de s'arrêter quelque peu sur ce triste bilan et de réfléchir. Il ne faut pas croire à une utopie. Pouvons-nous tous que si nous le voulons, nous le pouvons.

Il ne nous arrive guère de nous demander à nous-mêmes ce que nous sommes réellement mais nous nous demandons sans cesse ce qu'on croit que nous sommes.

Bureau le soir: 7 à 8 h.

P.-E. GUERTIN

AVOCAT

75, rue George — Sorel.

TEL.: 2398

Résidence 239, rue George TEL.: 8817

GRAND FESTIVAL 1956 AU COLISEE CARDIN

Grand Festival 1956, samedi, le 14 avril à 8 h. 30 p.m. au Colisée Cardin. Patinage de fantaisie, 50 figurants, costumes. En plus: les fameuses vedettes de la T.V. le SURVENANT, Jean Coutu et BEDETTE, Marijolaine Hébert.

Admission générale: 50 sous. Sièges réservés \$1.00. Pour réservations: tél.: 4371 ou 6980.

BINGO

2 Soirées-Bingo les jeudis, 12 et 26 avril, à 8 heures p.m. au local des Filles d'Isabelle. Bienvenue à tous.

Dividendes de la Shawinigan Water and P. Co.

Le conseil d'administration de la compagnie Shawinigan Water and Power a déclaré, à l'issue de l'assemblée générale annuelle tenue ces jours derniers, un dividende de 45c l'action sur les actions ordinaires, sans valeur nominale, pour le trimestre se terminant le 31 mars 1956. Ce dividende est payable le 25 mai aux actionnaires inscrits au registre le 13 avril.

Heures et jours de visites pour les enfants à l'Hôtel-Dieu de Sorel

A l'avenir la visite des enfants à l'Hôtel-Dieu de Sorel, aura lieu le dimanche après-midi de

2 hres à 4 hres p.m.

PAS DE VISITE POUR LES ENFANTS LE SAMEDI.

M-29-3fs

SAVARD & HART

MEMBRES: MONTREAL STOCK EXCHANGE
CANADIAN STOCK EXCHANGE
TORONTO STOCK EXCHANGE

230 ouest, rue Notre-Dame,
MONTREAL

Succursales:

Hôtel Saurel — Sorel, Qué.

CHICOUTIMI - DRUMMONDVILLE - QUEBEC - ST-JEAN - SHERBROOKE - THETFORD-MINES - TROIS-RIVIERES
NEW-YORK (2) - MIAMI BEACH

BUREAU A LOUER

Au premier étage de l'édifice de la Banque Royale, au numéro 70 de la rue du Roi, à Sorel. Faisant face à la rue du Roi et mesurant 11 pieds par 16 pieds, soit une superficie de plancher de 176 pieds carrés. Si intéressé, veuillez vous adresser à Germain Gariépy au numéro de téléphone 3381, local 216.



FORUM SPORTIF

Avec ALBERT MOQUIN

A l'approche de l'ouverture de la prochaine saison de pêche, nous avons cru bon rappeler à tous les amateurs de ce sport que certaines restrictions sont imposées par les lois de la pêche dans notre province et que, pour s'éviter bien des ennuis, il serait préférable de suivre les règlements plutôt que de chercher à les contourner. Le manuel des lois de la pêche pour la saison 1956 nous dit, entre autres, qu'il est défendu: 1.—De pêcher avec vairons (ménés) dans les eaux fréquentées par la truite mouchetée, la truite grise ou touladi, la truite arc-en-ciel et la truite rouge du Québec, sauf lorsque ces vairons proviennent de ces mêmes eaux. 2.—De pêcher avec des poissons vivants, y compris les ménés vivants comme appâts, ou d'avoir en sa possession ou de vendre ou de transporter de tels poissons vivants destinés à servir d'appât pour la pêche, dans tout le territoire situé au nord de la Rivière Ottawa, de la Rivière des Mille-Îles et du Fleuve St-Laurent en aval de Montréal. 3.—A toute personne de pêcher sans la permission du locataire dans un territoire qui fait sujet d'un bail. 4.—A toute personne de pêcher autrement qu'à la ligne ou à la canne et ligne tenues dans la main; toute ligne cependant ne doit pas porter plus de trois hameçons; l'usage de filets, seines, lignes dormantes ou autres engins est prohibé à moins d'obtenir un permis spécial. 5.—De se servir de vers ou d'appâts autres que les mouches artificielles pour pêcher, capturer ou tuer le saumon à la ligne. 6.—De pêcher au lancer léger dans toute rivière à saumon. 7.—De faire usage de DYNAMITE ou d'un EXPLOSIF quelconque pour prendre ou tuer du poisson. 8.—De prendre en un jour, suivant les espèces, plus de poisson qu'il n'est permis de le faire. 9.—De capturer des poissons plus petit que la taille réglementaire. 10.—D'avoir en sa possession, en aucun temps, plus de poissons que le nombre permis par la prise légale d'un jour, suivant les espèces. 11.—De POLLUER les eaux des lacs ou des rivières en jetant, déposant ou laissant passer dans ces eaux des substances chimiques, de la chaux, des matières vénéneuses, des déchets de scierie ou toute autre substance nuisible ou délétère. 12.—D'acheter ou de VENDRE la truite mouchetée, la truite arc-en-ciel, la truite brune, la ouananiche, l'achigan, le maskinongé et la truite rouge du Québec. 13.—De pêcher la truite mouchetée, la truite de mer, la truite brune, la truite rouge du Québec et la truite grise ou touladi SOUS LA GLACE. 14.—D'exporter de l'achigan noir, du maskinongé, de la ouananiche, du saumon atlantique de lac ou du saumon seabago, de la truite mouchetée, de la truite de mer, de la truite brune, de la truite rouge du Québec, de la truite arc-en-ciel, quelle qu'en soit la provenance; mais tout non résident pratiquant la pêche dans les eaux de la province, en vertu d'un permis délivré par les autorités provinciales, peut, en quittant la province, emporter avec lui la prise licite d'une journée de pêche; pour toutes ces espèces de truites cependant, la limite de poids global est de quinze (15) livres.

★ ★ ★

Le club J.-V. Verrier a fait un pas de plus vers le championnat de la Ligue Intermédiaire en remportant la première joute de la série finale de 4 de 7 aux dépens du Bijouterie Kitner par 8 à 2. Si l'on se base sur cette rencontre pour faire des prédictions sur l'issue finale, le J.-V. Verrier, à moins de malchances, devrait l'emporter en quatre joutes consécutives.

★ ★ ★

Le dévoué assistant-secrétaire de la Ligue Intermédiaire, M. Paul St-Germain, a travaillé quelque peu dans l'ombre durant toute la saison, mais rien n'empêche que son travail fut des plus utiles à la ligue. Dans une ligue de hockey où les buts, les assistances ainsi que les punitions furent à l'honneur comme dans la L.H.L.S., le travail de statisticien est très ingrat et demande parfois une forte dose de patience et de courage pour ne pas dire plus. L'ami Paul s'est acquitté de cette tâche avec beaucoup de zèle et son travail mérite d'être reconnu publiquement. Les félicitations que nous pourrions lui adresser sont bien peu de chose en comparaison du travail accompli et des services utiles qu'il a pu rendre à la ligue cet hiver.

★ ★ ★

Bonne fête à Léo Tremblay, 24 ans, samedi; Pierre Bélisle, 29 ans, lundi et Jean-Marie Morin, 44 ans, mardi prochain.

Plusieurs records abaissés par les Canadiens

Au cours de cette saison 1955-56, dans la ligue Nationale de hockey, les Canadiens devraient établir 2 nouveaux records comme club. Les Habitants avaient un total de 86 points, après 61 parties. Avec neuf autres parties à jouer, ils peuvent dépasser leur propre record de 93 points obtenus au cours de la saison 1954-55.

Un nouveau record sera aussi établi pour le nombre de victoires en une saison. L'an dernier, les Canadiens ont terminé les activités régulières avec 41 victoires en 70 parties. Après 61 joutes, cette saison, les Habitants avaient déjà 38 gains.

Jean Béliveau, avec 75 points en 61 parties, devrait abaisser le record de 80 points par un joueur de centre. Ce record, détenu par Elmer Lach, a été établi en 1944-45. Olmstead devrait aussi abaisser le record d'assistances par un joueur du Canadien. Ce record est

Ligue de Hockey Intermédiaire de Sorel

SERIE FINALE
KITNER 2 — VERRIER 8

Alignement du Verrier:

1. DeGrandpré, G.; 3. Beaudet E.; 7. Lavallée J.-P.; 6. Spénard G.; 2. Laforest J.-G.; 5. Beaucage Yvon; 9. Charbonneau M.; 10. Charbonneau G.; 8. Plante C.; 12. Pontbriand Phil.; 13. Plante G.; 15. Bazinet G.; 14. Aubuchon W.

Alignement du Kitner:

1. Sheridan R.; 2. Caplette R.; 3. Lemire J.-P.; 4. Bouchard J.-P.; 5. Blanchard G.; 9. Gallien F.; 10. Champagne J.-J.; 11. Demers J.-M.; 12. Ouellet F.; 13. Rancourt; 14. Parenteau R.; 15. Ledoux C.

Première période:

Verrier — J.-P. Lavallée (G. Charbonneau) 11.05.
Punitions: Aubuchon (2 min.) J.-P. Lemire (2 min.), F. Ouellet (2 min.).

Deuxième période:

Verrier — M. Charbonneau (G. Charbonneau - C. Plante) 20.
Verrier — R. Crépeau (G. Bazinet - R. Beaudet) 54.
Verrier — G. Plante (M. Charbonneau - C. Plante) 13.26.
Kitner — F. Ouellet (R. Rancourt - R. Parenteau) 17.51.
Punitions: A. Millette (2 min.), O. Spénard (2 min.).

Troisième période:

Kitner — C. Ledoux (Y. Chevaier) 6.45.
Verrier — C. Plante 8.18.
Verrier — P. Pontbriand (A. Millette) 10.36.
Verrier — G. Charbonneau (M. Charbonneau - C. Plante) 14.08.
Verrier — G. Plante (A. Millette - P. Pontbriand) 17.26.
Punition: aucune.

FAMEUX SPECTACLE DE "ROCK 'N ROLL' AU FORUM LE 29 AVRIL

Vous n'en croirez pas vos yeux et vous n'en croirez pas vos oreilles non plus, probablement, lorsque les meilleurs artistes du "Rock 'N Roll" de l'heure offriront un extraordinaire programme de près de trois heures au Forum dimanche, le 29 avril prochain.

En effet, Bill Halsey et ses Comets les Platters, Clyde McPhatter, la jolie et talentueuse LaVerne Baker, Big Joe Turner, les Teen Queens, les Teen Queens, Bo Diddley, les Drifters, les Flamingos, les Colts et l'extraordinaire Red Rysock et son orchestre seront tous au poste et on devine que la bâtisse en tremblera sûrement!

Si vous êtes familier avec le "Rock 'N Roll" et qui ne l'est pas ces jours-ci, vous savez sans doute que les artistes nommés ci-dessus sont ceux qui ont créé et si bien popularisé les pièces qui font actuellement sensation sur le "hit parade" américain dont entre autres: "See You Later Alligator", "The Great Pretender", "Why Do Fools Fall in Love", "Seven Days", "Eddy My Love" et plusieurs autres.

Les douze artistes de renom déjà nommés seront tous présents en personne au Forum dimanche, le 29 avril, pour offrir deux spectacles, soit le premier l'après-midi à 2.30 heures et le second en soirée à 8.30 heures alors que les amateurs de musique populaire et du "Rock 'N Roll" pourront applaudir ces artistes qu'ils connaissent très bien déjà pour les avoir vus ou entendus à la télévision, à la radio, sur les "boîtes à musique" du restaurant du coin ou bien encore au cinéma. Nous sommes sûrs que la musique offerte plaira de belle façon aux milliers de gens qui envahiront le Forum alors et ou en profitera certes pour assister à ce qui sera le meilleur programme de "Rock 'N Roll" présenté à Montréal cette année.

également détenu par Elmer Lach qui a eu 54 assistances, en 1944-45. Olmstead avait 48 assistances à son crédit avec 9 parties à jouer, d'ici la fin de la saison.

Encouragez
NOS ANNONCEURS

L'E.S.S.C. REVIENT DE L'ARRIERE DANS LA FINALE

(par Jacques Boisvert)

Tirant de l'arrière par deux parties à zéro, les Collégiens l'emportent, 6 à 4, sur les Arts et Métiers. — Gérald Pélouquin compte trois buts.

Stimulé par les bons conseils de son nouveau coach, René Cardin, l'E.S.S.C. revient de l'arrière dans la troisième joute de la série finale, pour l'emporter sur les techniciens, au compte de 6 à 4. Cette joute disputée devant la plus grosse assistance de la saison, a fourni aux nombreux spectateurs de vives émotions. La rencontre fut passablement rude et un total de 17 punitions furent décernées par les officiels. René Cardin, coach du Tracy de la ligue Provinciale, a su impliquer aux porte-couleurs de l'E.S.S.C. une formidable détermination autour des filets de Thibodeau. En effet, pour André Thibodeau, s'était la première fois cette saison que six points étaient enregistrés contre lui.

Après seulement deux minutes quarante-cinq secondes de jeu, Paul-Hus donna l'avance aux hommes de Laforest sur une passe de Leblanc. Mais l'E.S.S.C. ne tira pas de l'arrière longtemps, car seulement deux minutes après le but de Paul-Hus, Descheneaux enregistra son premier but de la finale avec l'aide de Yvon Généreux et de Clément Simard. Le second but des techniciens fut enregistré par le jeune Gérald Pélouquin qui, essayant de chasser le disque devant les filets de Beaudet perdit momentanément le contrôle de la rondelle qui alla se loger derrière Beaudet. Le but fut accordé à Plante qui a été le dernier des Arts et Métiers à toucher au caoutchouc sur ce jeu. Mais le jeune Gérald Pélouquin devait plus tard réparer sa bécasse en réussissant son premier truc du chapeau des séries.

La sirène annonça la fin de la première période alors que le pointage était de 4 à 3 en faveur des Collégiens. Deux buts avaient été réussis par Pélouquin et l'autre par Morin. L'autre but des Arts et Métiers avait été marqué par Lebeau.

Au début de la seconde période Pélouquin enregistra son troisième but ce qui devait être d'ailleurs le but gagnant après une magnifique pièce de jeu avec ses coéquipiers Georges St-Martin et Goulet. Ensuite Allard des Arts et Métiers saisit la rondelle dans sa zone et après avoir franchi la zone centrale, il obliqua vers Beaudet pour décocher un formidable coup de revers qui alla se loger derrière le gardien de but de l'E.S.S.C. Quelques minutes plus tard, St-Martin réussit à s'échapper et après avoir passer à Goulet qui lui remit il s'approcha de Thibodeau et avec un dur boulet déjoua habilement ce dernier. Ce point était le dernier de la rencontre puisque aucun but ne fut enregistré dans le troisième engagement. Au cours de la joute Thibodeau eut à repousser 34 rondelles contre 26 pour Beaudet.

Ne manquez pas la prochaine joute de cette série finale qui promet beaucoup d'action.

Les trois étoiles de la rencontre vont à Pélouquin et à St-Martin de l'E.S.S.C., tandis que la troisième est décernée à Yvon Leblanc qui à mon avis fut le meilleur des perdants.

A la semaine prochaine.

SOMMAIRE

Première période:

1.—Arts et Métiers. — Paul-Hus (Leblanc) 2.43.
2.—ESSC. — Descheneaux (Généreux-Simard) 4.35.
3.—Arts et Métiers — Plante 10.47.
4.—Arts et Métiers — Lebeau (Paul-Hus-Bastiani) 13.38.
5.—ESSC. — Pélouquin (Généreux) 14.11.
6.—ESSC. — Morin (Vaillancourt) 18.49.
7.—ESSC. — Pélouquin (St-Martin - Goulet) 19.55.

Deuxième période:

8.—ESSC. — Pélouquin (St-Martin - Goulet) 6.15.
9.—Arts et Métiers — Allard 10.35.
10.—ESSC. — St-Martin (Goulet) 15.25.

Troisième période:

Aucun but.

Grenache Inc., vient de se porter acquéreur de Regal Ice Cream Enrg.

"GRENAACHE INC.", vient de se porter acquéreur des intérêts de REGAL ICE CREAM ENRG., fabricants de crème glacée, de Montréal. Cette firme fondée il y a une quinzaine d'années s'est accrue d'une centaine de détaillants de crème glacée.

M. Bernard Genest, propriétaire de Regal Ice Cream Enrg., en cédant ses intérêts à GRENAACHE INC., se retire du commerce de crème glacée.

Pour la Maison Grenache, cette acquisition à Montréal, porte sa clientèle à un chiffre imposant pour une Maison qui vient tout juste d'y prendre pied.

Après avoir en effet établi un commerce de crème glacée très important dans le district de Joliette depuis plusieurs années, Grenache Inc., depuis un an, a agrandi à vue d'œil son champ d'action dans la Métropole.

M. Roch Gamaché, président de la firme, ambitionne de faire progresser l'usine de Montréal au même rythme que celle de Saint-Damien-de-Brandon.

BALLON AU PANIER

Les activités de la ligue de Ballon au Panier sont pratiquement terminées pour ce qui en est de la ligue masculine tandis que la ligue féminine terminera les siennes probablement à la fin du mois. Ce dont on parle le plus ces temps-ci, c'est de la danse annuelle de la ligue de Ballon au Panier. Cette danse dont je vous ai parlé quelque peu la semaine dernière, aura lieu samedi de cette semaine à 8.30 heures au Mess des Sergents; le prix d'admission est de \$2.00 le couple. Il y aura distribution des prix et des trophées ainsi qu'un prix de présence; les frais de la musique ont été confiés au jeune trompettiste sorelois, Denis Codling qui sera accompagné au piano par Yves Turgeon; à la basse à corde, par Gérard Matte, et à la batterie, par Réjean Emond. Nous espérons que tous ceux qui viendront à cette danse seront satisfaits et qu'ils s'y amuseront ferme.

Si vous remontez quelque lignes plus haut dans cet article, vous remarquerez que je parlais de la distribution des prix qui aura lieu à la danse. Eh bien pour ces prix: Gerry Galant qui a été proposé aux cadeaux, lors de l'assemblée qui a eu lieu pour l'organisation de cette danse, passera par les magasins de notre ville pour solliciter nos marchands en vue d'obtenir quelques cadeaux. Nous espérons que les marchands qui seront sollicités feront leur possible car ces cadeaux iront aux joueurs qui se sont signalés durant la dernière saison en accomplissant de beaux exploits sportifs ainsi que pour récompenser ceux qui se sont dévoués bénévolement pour voir à la bonne marche de la ligue toute la saison durant.

Quelques marchands ont déjà commencé à nous encourager, soit MM. Gérard Lamothe, Mon Tailleur; Guy Beaudet, merceries; J.-P. Charbonneau, merceries, ainsi que M. Geo-Omer Bibeau, distributeur de la bière Dow-Kingsbeer qui a donné à la ligue un magnifique trophée qui sera accordé au joueur le plus utile à son club. Nous remercions ces marchands qui nous ont accordé leur encouragement et nous remercions à l'avance ceux qui le feront dans le courant de la semaine.

Donc, n'oubliez pas, samedi soir à 8.30 heures au Mess des Sergents l'entrée est de \$2.00 le couple. Vous pouvez vous procurer des billets en vous adressant à MM. Vincent Rancourt, Maurice Beaudet, George Zakaib, Hale Lunan, Pierre Guilbeault, Gerry Gallant et Claude Poirier.

SEMAINE NATIONALE DE LA FAUNE DE 1956



M. J.-O. Pélouquin

Les sportsmen organisés et les autres adeptes de la conservation domiciliés dans la région de Sorel s'uniront à ceux des autres régions du Québec, du 8 au 14 avril, pour attirer l'attention du public sur l'importance de la conservation des ressources naturelles, nous apprend M. J.-O. Pélouquin, président de l'Association de Chasse et de Pêche

de Richelieu à l'occasion de la Semaine Nationale de la Faune instituée par le Parlement canadien et patronisée dans notre province, par la Fédération des Associations de chasse et de pêche du Québec.

M. Pélouquin ajoute que son association est fière de patroniser la Semaine Nationale de la Faune dans notre région et il invite les autres organismes locaux à y participer. Le but principal de cette manifestation est d'intéresser à la conservation le plus grand nombre possible de personnes. Trop de gens, ajoute-t-il, ne se rendent pas compte que notre sécurité et notre bien-être, dans cette région et dans toute la province, dépendent de l'utilisation rationnelle de nos forêts, de l'eau, du sol et de la faune.

M. Pélouquin souligne aussi que cette année, Walt Disney est le président de la Semaine Nationale de la Faune aux États-Unis et qu'au Canada, l'Hon. Vincent Massey, Gouverneur général et Grand Chef Scout canadien, appuie leur Bonne Action de Conservation pour 1956.

Il ajoute en terminant que les scouts et leurs dirigeants de notre région font partie des 187,000 jeunes qui pratiquent la conservation, non seulement durant la Semaine Nationale de la Faune,

CERCLE ST-LAURENT

Mardi, le 27 mars derniers, avait lieu le Bingo-Jambons organisé au bénéfice des RR. PP. Franciscains par les membres du Cercle St-Laurent. Ce fut un succès complet sous tous rapports grâce à l'aide apportée au membre par les élèves du Collège Didace Pelletier qui se dépensèrent sans mesure toute la soirée.

Les organisateurs de cette soirée désirent remercier chaleureusement le public du Grand Sorel pour le support et l'encouragement dont il a fait preuve, en donnant de la marchandise, soit en achetant des billets ou venant jouer au bingo tout en faisant la charité.

Encore une fois, merci à tous, au nom des membres du Cercle St-Laurent et des RR. PP. Franciscains.

mais aussi au cours de chaque semaine de l'année. En tant que parents et amis des scouts, nous ne pouvons nous permettre d'ignorer leurs efforts louables. Il nous appartient donc de leur donner le bon exemple et d'assister nos troupes locales à mériter la bannière de la conservation destinée à accompagner leur drapeau.

Priez pour les missionnaires. Que beaucoup de ces roses que vous répandez sur la terre soient pour eux.

Je ne connais pas de condition plus défavorable à la pureté de l'âme que la saleté physique.

Invitation

Mesdames :--

Vous êtes invitées à venir consulter, Mlle Pauline Duval

Représentante spéciale des Salons ELIZABETH ARDEN de New-York.

Mlle Duval sera à notre pharmacie les 12 et 13 avril pour vous conseiller.

Venez ou téléphonez pour un rendez-vous à notre salon privé.

PHARMACIE LESSARD

53, RUE DU ROI

SOREL.

TEL.: 5551

A-5-12

AU GRAND FESTIVAL 1956 - AU COLISEE CARDIN - SAMEDI, LE 14 AVRIL A 8.30 HRES P.M.



En plus de Bedette (Marjolaine Hébert) et le Survenant (Jean Coutu) et 50 patineuses de fantaisie costumées avec décors. Admission Générale: 50c - Sièges réservés: \$1.00. - Pour réservations: Tél.: 4371 ou 6980.

Programme de voyage de M. l'abbé Pierre-Paul Mongeau, en Grèce, Turquie, Palestine, Egypte et le Caire

Delegazione di Terra Santa
Ufficio Pellegrinaggi.
Via Matteo Bolardi, 16.
Terrasanta Roma,
755.651 — 776. 308

PELERINAGE EN TERRE-SAINTE PAQUES 1956.

Mardi, le 20 mars 1956:

Rendez-vous auprès de l'air-terminal de Air France (via Giolitti, 36, Rome)

Hrs. 2.00 p.m. transfert à l'aérodrome.

Hrs. 3.30 p.m. départ en avion Air-France, flight AF 480 pour Athènes.

Hrs. 8.15 p.m. arrivée à Athènes, en Grèce. Logement avec petit déjeuner réservé Hôtel Minerva, rue de Stade. Agence: Olympos Travel et Tourist Bureau, 4 Jen Smuts, tél. 33-160.

Mercredi, le 21 mars

Visite de l'Acropole et ses monuments. Visite de Delphes ou bien Daphni, Eleusis, Corinthe.

Jeudi, le 22 mars

Hrs. 5.10 p.m. Air-terminal auprès la British European Airways, (7 Odos Nitropoleas, tél. 309-26), transfert à l'aérodrome.

Hrs. 7.10 p.m. départ en avion Flight BE 130 pour Istanbul.

Hrs. 8.45 p.m. arrivée à Istanbul, en Turquie. Hôtel Pera Palace — logement et petit déjeuner (déjà payé à Rome). Agence: Morris Tourist Agency, 10 Tunnel Passage, Istanbul.

Vendredi, le 23 mars:

Visite de la ville (Pont Galata, traversée de la Corne d'Or, Aya Sophia, le Château des sept tours, Palais des Sultans, etc.)

Samedi, le 24 mars:

Visites. Hrs. 2.05 départ avec la Cyprus Airways flight CY 017 pour Tel Aviv — via Nicosia (Cyprus).

Hrs. 5.25 p.m. arrivée à Nicosia-Airport. Prière de contacter l'agent de Cyprus Airways pour la continuation du voyage pour Tel Aviv avec avion Coprus Air flight CY 22. Départ de Nicosia Hrs 9.45 (flight CY 22 pour Tel Aviv).

Hrs. 11.30 p.m. arrivée à Tel-Aviv. Réception à l'aérodrome par le R. Centis. Transfert à l'hôtel. (Les frais du séjour du 24 au 26 mars sont à charge des Rév. Pères.

Dimanche, 25 mars:

Israël. Commencement du Pèlerinage avec le groupe. Visite de N.-D. du Mont-Carmel. Ascension du mont Thabor. Visite de la Basilique de la Transfiguration. Déjeuner. Logement.

Mardi, le 27 mars:

NAZARETH. — Grotte de l'Annonciation. Maison de saint Joseph. Fontaine de la Vierge Marie. Cana. Tibériade. Capharnaüm. Déjeuner. Départ pour Tel Aviv. Logement.

Mercredi, le 28 mars:

Visite de Ain Karim. Patrie de St-Jean-Baptiste. Visitation de la Ste-Vierge. Ascension du mont Sion. Visite du E. Cénacle. Eglise de la Dormition.

Jeudi, le 29 mars:

Transit de la frontière à Mandelbaum Gate. Jordanie. Logement à JERUSALEM.

Vendredi, le 30 mars:

S. Sépulchre. Visite. Cérémonie religieuse. Visite du Mont des Oliviers. Bethphagé, Béthanie, Vallée

du Cédron, Tombeau de la Ste-Vierge Marie. 11 h. Via Crucis. Lithostrotos. Piscine Probaticque.

Samedi, le 31 mars:

Pèlerinage à BETHLEEM. Visite de la Ste Grotte de la Nativité. Champs des Pasteurs, Basilique. Déjeuner à Bethléem. Retour à Jérusalem. Visite à S. B. Mons. le Patriarche et au Rm. Père Custode de Terre Sainte.

Dimanche, le 1er avril:

Cérémonie religieuse au S. Sépulchre. PAQUES. Après-midi départ pour la Samarie: visite du Puits de Jacob et visite au sanctuaire d'Emmaüs (fraction du pain). Retour à Jérusalem.

Lundi, le 2 avril:

Visite de la Mosquée d'Omar et El Aksa. Mur des Pleurs (Lamentations). Soirée à disposition. Projection des Documentaires de Terre Sainte.

Mardi, le 3 avril:

Départ pour la Mer Morte, Jéricho, Jourdain, Amman, Damas (Syrie) logement.

Mercredi, le 4 avril:

Visite de Damas. Grande Mosquée. Mur de saint Paul. Maison d'Ananie. Bazaars. Après-midi, départ pour Baalbac. Visite des ruines d'Héliopolis. Continuation pour Beyrouth. Logement.

Jeudi, le 5 avril:

Pèlerinage à Vierge du Liban (Harissa). Fin du Pèlerinage en Terre Sainte.

Hrs. 12.00, rendez-vous auprès l'Air-terminal de Lair Liban, rue des Capucins. Transfert à l'aérodrome.

Hrs. 2.00 p.m. Départ en avion Air Liban flight LN 121 pour le Caire.

Hrs. 3.50 p.m. Arrivée au Caire. Logement réservé Hôtel Victoria. Agence Varvias Travel Agency (48 Abdel Khalak Sarwat Torrett, tél. 43668. L'agence Varvias vous passera les billets du train: Cairo-Luxor-Cairo.

Vendredi, le 6 avril:

Visites au CAIRE. Matin: musée national égyptien, la Citadelle, mosquée de Wl Azhar, tombes des Califes.

Hrs. 7.00 p.m. Départ en Wagons-lits pour Luxor.

Samedi, le 7 avril:

Hrs. 7.00 a.m. Arrivée à LUXOR. Logement réservé à l'Hôtel Savoy avec full board. Visites Karnak. La magnifique allée des Sphinx, le Grand Hall Hypostyle avec ses 134 gigantesques colonnes, temple de Luxor, etc.

Dimanche, le 8 avril:

Thèbes, traversant le Nil par bateau. Vallée des Rois. Tombes des diverses dynasties des Rois compris celle de Touth-Ankh-Amon.

Hrs. 8.50 p.m. Départ en Wagon-lits pour le Caire.

Lundi, le 9 avril:

Hrs. 8.00 a.m. Arrivée au Caire. Hôtel Victoria, logement, breakfast réservé. Continuation des visites au Caire. Memphis, ancienne capitale d'Egypte. La Necropolis de Sakkarra. Pyramides de Chéops, Kephren et Micherinos, Sphinx et du Temple de Granit.

Mardi, le 10 avril:

Rendez-vous auprès l'Air-terminal de la TWA. Hrs. 6.00 a.m.

Hrs. 8.15 a.m. Départ en avion TWA flight 921 pour Rome.

Hrs. 2.30 p.m. Arrivée à ROME. Transfert à la Ville.

LES FINISSANTS DU SEMINAIRE ONT CHOISI LEUR VOCATION

Dix-sept des 53 élèves finissants du Séminaire de Saint-Hyacinthe ont décidé de se consacrer au sacerdoce, dans le clergé séculier ou les ordres, leurs 36 confrères ayant plutôt choisi de se diriger vers les professions libérales ou les sciences.

Les uns et les autres ont fait part de leurs vocations dimanche dernier, à l'issue de l'office religieux du Dimanche des Rameaux. Dans le groupe, l'un des plus nombreux dans l'histoire plus que centenaire de l'institution, quatorze élèves sont de la ville de Saint-Hyacinthe ou des municipalités attenantes de La Providence et de Saint-Joseph-sur-Yamaska.

De ceux qui optent pour la prêtrise, 12 entreront dans le clergé séculier. Les cinq autres seront: Prêtre des Missions étrangères, Jésuite, Sulpicien, Trappiste, Père Blanc d'Afrique. Du groupe de ceux qui choisissent la vie laïque, 12 iront à la médecine, 3 à l'art dentaire et à l'optométrie, 2 en pharmacie, génie civil, génie électrique, pédagogie et sciences sociales; un à chacune des professions suivantes: psychologie, lettres, Hautes Etudes Commerciales, médecine vétérinaire, architecture, génie minier, génie forestier et chimie.

Le choix des vocations s'est fait comme suit:

Clergé séculier: Albert Bérubé, de La Providence; Raymond Ethier, Ste-Victoire; Paul Francoeur, Sainte-Madeleine; Claude Lagüe, Yvan Matton, et Réjean Racine, Granby; Louis Loisel, Beloeil; Bernard Proulx, St-Aimé; Jean-Claude Lavallée, Sorel; Raymond-Marie Saint-Gelais, Saint-Joseph de Sorel; Claude Thérault, Saint-Ours; Delma Lévesque, Mont-Carmel.

Prêtre des Missions Étrangères: Gilles Blais, Acton Vale.

Jésuite: Jacques Desautels, Iberville.

Sulpicien: Gilles Chagnon, Saint-Hyacinthe.

Trappiste: Claude Riendeau, Saint-Hyacinthe.

Père Blanc d'Afrique: Bruno Galipeau, Iberville.

Médecine: Robert Bachand, Raymond Brouillé, Claude Morin et Jean Thibodeau, Saint-Hyacinthe; Jean-Pierre Forbes, Saint-Joseph-sur-Yamaska; Yves Saint-Pierre, Saint-Dominique; Gilles Viens, Sainte-Madeleine; Flavien Fournier, Saint-Simon; Gaston Ostiguy, Richelieu; Roger Niquette, Tracy; André Bachand et Hervé Plasse, Drummondville.

Art dentaire: Claude Arpin, Tracy; Claude Gilbert, Victori-

S. E. Mgr DOUVILLE COMMENCERA sa VISITE PASTORALE LE 26 AVRIL

S. E. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, fera cette année sa visite pastorale dans sa ville épiscopale et dans la région immédiate. Elle commencera le 28 avril, pour se terminer le 1er juin.

Entre temps, Son Excellence se rendra à Granby le 10 mai, jour de la fête de l'Ascension pour y confirmer les enfants des sept paroisses de la ville, à l'église Notre-Dame; il y aura cérémonie à 3 heures de l'après-midi pour les fillettes, à 7 heures 30 du soir, pour les garçons.

L'itinéraire de la visite pastorale sera le suivant:

28 et 29 avril, cathédrale de Saint-Hyacinthe; 5 et 6 mai, Notre-Dame-du-Rosaire; 12 et 13, paroisse du Sacré-Coeur; 13 et 14, paroisse de Notre-Dame du Saint-Sacrement; 17 et 18, Sainte-Eugénie de Douville; 18 et 19, Saint-Damase; 19 et 20, Marieville; 20 et 21, Sacré-Coeur de McMasterville; 21 et 22, Rougemont; 22 et 23, Saint-Jean-Baptiste de Rouville; 23 et 24, Sainte-Madeleine; 24 et 25, Saint-Hilaire-sur-Richelieu; 27 et 28, Saint-Mathieu et Sainte-Maria Goretti, Beloeil; 27 et 28, Saint-Mathias; 28 et 29, Richelieu; 29 et 30, Saint-Thomas d'Aquin; 30 et 31, La Présentation, 31 mai et 1er juin, Saint-Charles-sur-Richelieu.

ville; Marcellin Lemaire, Drummondville.

Optométrie: Lucien Martel, Saint-Hyacinthe; Fernand Lavigne, Le Providence; Normand Bergeron, Saint-Barnabé-Sud.

Pharmacie: Denis Boulay, St-Thomas d'Aquin; Guy Champagne, Drummondville.

Génie civil: Jacques Boulay, Saint-Hyacinthe; Michel Béliveau, Victoriaville.

Génie électrique: Jean-René Cormier, Saint-Hyacinthe; Réal-Paul Bouchard, Roxton Falls.

Pédagogie: Réné Daigneault, Saint-Damase; Jean Léveillé, Acton Vale.

Sciences sociales: André Le-duc, Iberville; Pierre-Paul Chagnon, Victoriaville.

Psychologie: Réjean Ostiguy, Marieville.

Lettres: Gabriel Charbonneau, Mont-St-Gregoire.

Hautes Etudes Commerciales: Jacques Rondeau, Marieville.

Médecine vétérinaire: André Marcheseault, Saint-Antoine.

Génie architecture: Germain Comeau, Drummondville.

Génie minier: Denis Lalonde, La Providence.

Génie forestier: Félix Gendron, Saint-Antoine.

Chimie: Luc Pelland, Saint-Hyacinthe.

DECES DE M. ANTONIO HEBERT

Dimanche, le 1er avril courant est décédé M. Antonio Hébert, à l'âge de 50 ans. Il était l'époux de Marcelle Sévigny.

Le défunt était à l'emploi des Salons Mortuaires de M. Romuald Mineau, où il était exposé, au No. 80, de la rue Charlotte.

Le service a été chanté ce matin à 9 heures 30, en l'église St-Pierre de Sorel.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, sa mère, Mme Vve Joseph Hébert de Montréal, un fils, M. Louis Hébert, six filles et un grand nombre d'autres parents.

"Le Sorelois" offre à la famille ses plus sincères condoléances.

S. E. Mgr A. Douville, recevra des militaires

Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque du diocèse, recevra dans quelques jours la visite de quatre distingués militaires qu'il n'est plus nécessaire de présenter dans le monde civil: le major-général Georges-P. Vanier, ancien ambassadeur du Canada en France; le major-général J.-P.-E. Bernatchez, commandant de la région militaire du district de Québec; le brigadier Julien Bibeau, commandant du 9e groupe de milice, et le lieutenant-colonel Simon Ducloux, commandant du 6e bataillon du Royal 22e Régiment. Ils présenteront leurs hommages au prélat, au cours d'une cérémonie qui se déroulera samedi 7 avril, à 5 heures de l'après-midi, au palais épiscopal.

LES VOCATIONS AU SEMINAIRE

C'est le dimanche des Rameaux qu'eut lieu au Séminaire de St-Hyacinthe, le dévoilement des vocations des finissants. Parmi ces derniers, nous comptons quatre étudiants du Grand Séminaire.

De ce nombre deux se destinent au Sacerdoce dans le clergé diocésain; ce sont: MM. Jean-Claude Lavallée et Raymond St-Gelais. D'autre part, M. Roger Niquette a opté pour la médecine, tandis que M. Claude Arpin a choisi l'Art Dentaire.

Initiation des Filles d'Isabelle à St-Hyacinthe

Les membres des Filles d'Isabelle, sont cordialement invitées à assister à la grande initiation du Cercle du Christ-Roi No. 77, des Filles d'Isabelle, de St-Hyacinthe, qui aura lieu le 15 avril courant au sous-sol de la Cathédrale à 2 heures p.m. précise.

Au THEATRE SOREL

Mercredi - Jeudi - Vendredi - Samedi

Somptueuse et Gigantesque Production Musicale de Luxe "CINEMASCOPE"

INTITULEE

"GUYS AND DOLLS"

MARLON BRANDO — JEAN SIMMONS — FRANK SINATRA

L'Événement Remarquable Cinématographique de l'Année 1956

A tenue l'affiche du Théâtre Séville de Montréal, avec plus de 12 semaines de représentations continues.

Mars-22-29-Avril 5